



LASER SPIRIT LEVEL PLW A6

(GB)

LASER SPIRIT LEVEL

Operation and safety notes

(FI)

LASERVESIVAAKA

Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)

LASERVATTENPASS

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DK)

LASER-VATERPAS

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(PL)

POZIOMICA LASEROWA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(LT)

LAZERINIS GULSČIUKAS

Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

(EE)

LASER-VESILOOD

Kasutus- ja ohutusnõuded

(LV)

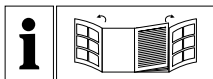
LĀZERA LĪMENRĀDIS

Lietošanas un drošības norādījumi

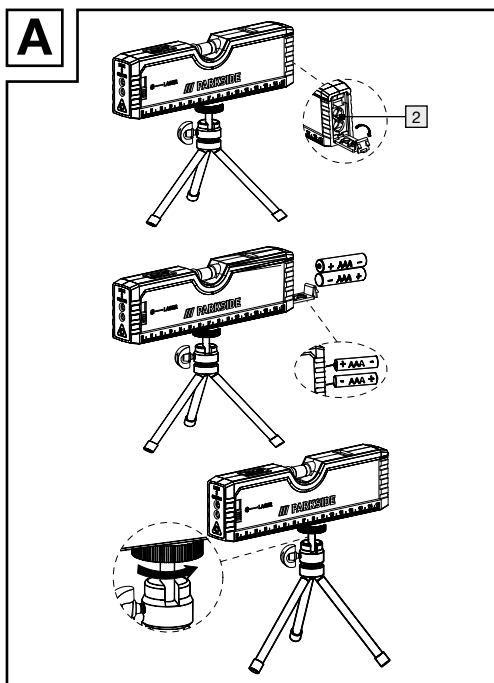
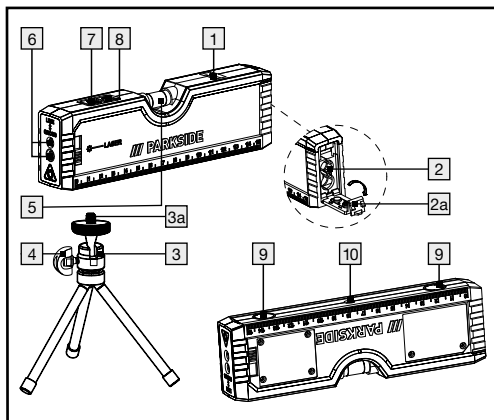
(DE)

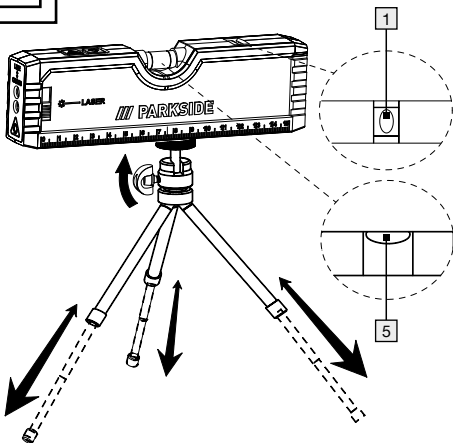
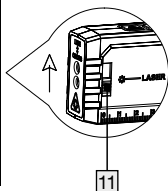
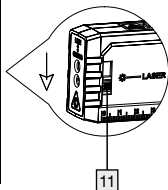
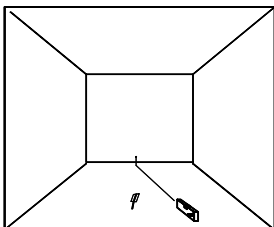
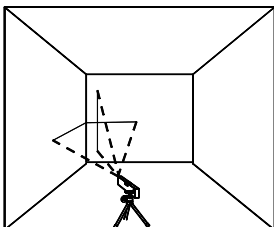
LASER-WASSERWAAGE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	21
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	36
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	52
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	67
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	85
EE	Kasutus- ja ohutusnõuded	Lehekülg	101
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lpp.	116
DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	132



B**C**

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 7
Proper use.....	Page 8
Description of parts	Page 8
Includes.....	Page 9
Technical information	Page 9
General safety instructions	Page 9
Warning! Risk of injury from laser beams!	Page 11
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page 12
Preparing for first use	Page 14
Inserting/replacing batteries	Page 14
Setting up the product	Page 14
Operation	Page 15
Use with the tripod.....	Page 15
Use without a tripod.....	Page 16
Maintenance, cleaning and care	Page 17
Disposal	Page 17
Warranty	Page 18
Warranty claim procedure	Page 19
Service	Page 20

List of pictograms used

	Read the instructions!
	Observe the warnings and safety instructions!
	Incl. Batteries
	Direct current/voltage
	Illumination ON/OFF
	Laser beam ON/OFF
	Illumination indicator (LED, cannot be replaced.)
	Protect yourself from laser radiation!
	Never look into the laser beam!
	Safety information Instructions for use
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly

List of pictograms used	
	Do not deform/damage
	Do not open/dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Laser spirit level

● Introduction

The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety

information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

The product level is a measuring device and is intended for use in aligning objects horizontally and vertically, e.g. pictures or furniture. Measurements are performed using the laser beam and the spirit levels. The product is intended for use indoors at normal room temperatures only. The product is not intended for commercial use.

● Description of parts

- 1 Bubble level
- 2 Battery compartment
- 2a Battery compartment cover
- 3 Tripod with ball and socket head
- 3a Threaded screw
- 4 Clamping screw
- 5 Bubble level
- 6 Laser beam apertures
- 7 Laser beam On/Off switch
- 8 Illumination On/Off switch
- 9 Positions of magnets
- 10 Threaded hole
- 11 Switch for selecting laser form (cross-hatch "CROSS"/line "LINE")

● Includes

- 1 x Laser spirit level
- 1 x Tripod
- 2 x Batteries 1.5V --- , AAA/LR03
- 1 x Instructions for use

● Technical information

Laser class:	2
Accuracy:	+/- 1 mm/m
Power supply:	2 x battery 1.5V --- , AAA/LR03
Altitude:	up to 2000m
Ambient temperature:	-5 °C–40 °C
	Humidity up to 80 %
Working area:	up to 2 m
Max. height of laser projection (including tripod):	23 cm



General safety instructions

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!



Always keep children away from the packaging material. This is not a toy.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.

- Check whether all of the parts are correctly fitted. If the product is not correctly assembled there is a danger of injury.
- Do not expose the product to:
 - extreme temperatures,
 - strong vibrations,
 - high mechanical loads,
 - direct solar radiation,
 - moisture.

Failure to observe this advice may result in damage to the product.

- Remove the batteries if the product breaks down or is defective. Otherwise there is the danger that the laser may be inadvertently switched on. This could lead to permanent eye damage.

⚠ WARNING! Never open the product housing. This could result in personal injury or damage to the product. Always have any repairs carried out at the service centre or by an electrical equipment repair specialist.

- Do not use the product in places where there is a danger of fire or explosion, for example near inflammable liquids or gases.

- Any adjustment to increase the power of the laser is not permitted.
- If a bubble level is damaged, avoid contact of any kind with the fluid contained in the bubble. However, should contact occur it is essential that the following advice is observed. First aid measures on:

SKIN CONTACT: Clean the affected area immediately for at least 15 minutes with plenty of soap and water. Contact a doctor if you suffer lasting skin irritation.

EYE CONTACT: Flush the affected eye immediately for at least 15 minutes with plenty of water. When doing this, hold the eye open with a thumb and index finger. Contact a doctor immediately.

INHALATION: Ensure immediately that there is an adequate supply of fresh air. Introduce pure oxygen if breathing problems are experienced.

CONTACT WITH THE INSIDE OF THE

MOUTH: If the victim is conscious, flush out the inside of the mouth immediately with plenty of water. Contact a doctor immediately.



Warning!
Risk of injury from laser beams!

- ⚠ WARNING!** Do not look directly into the laser beam or into the laser aperture. This can result in permanent eye damage if the eye's natural reflex to close does not take place.
- Never direct the laser beam directly on to the eyes of people or animals.
- If the laser beam strikes your eyes, close them immediately and turn your head out of the beam.

- Keep the product safely in a place inaccessible to children. Children often underestimate the possible dangers associated with these products.
- Never direct the laser beam on to objects that can reflect light. Even looking briefly into the beam can result in eye damage.
- Always switch off the laser beam if you leave the product unattended.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove it from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Preparing for first use

● Inserting/replacing batteries (see Fig. A)

- Switch off the product.
 - Open the battery compartment cover [2a].
 - Insert 2 batteries type 1.5V $\frac{1}{3}$, AAA or replace the used batteries with new ones. Insert the batteries with correct polarity (+/-) in accordance with the polarity mention on the battery compartment cover [2a].
 - Reclose the battery compartment cover [2a].
- Note:** If the laser beam is too weak or no longer visible, it is time to replace the batteries.

● Setting up the product

You can use the product with or without a tripod. Follow the steps below to attach and align the product on the tripod:

- Turn the tripod [3] with the threaded screw [3a] completely into the threaded hole [10] on the underside of the housing. Make sure that the screw is tightened firmly and securely.
- Fold out the legs of the tripod [3].
- Set the product on the tripod down on the desired surface and align it.
- To align the product, first release the clamping screw [4] on the tripod [3] by screwing it anti-clockwise.
- Now turn and tilt the housing until the air bubbles in the bubble levels [1] and [5] are centrally positioned between the two line markings (see figure B).

Note: If the lighting conditions are inadequate, switch on the illumination for the bubbles using the illumination On/Off switch [8].

- Then fix the position of the housing by tightening the clamping screw [4] on the tripod clockwise.

Note: If the position of the product has to be changed, you need to check whether the product requires to be aligned again.

- The tripod is not made for carrying loads. For that reason do not load anything onto the product when it is attached to the tripod.
- Make sure not to bend the tripod's legs.

● Operation

⚠ WARNING! Do not look directly into the laser beam or into the laser beam apertures [6]. This can result in permanent eye damage if the eye's natural reflex to close does not take place. If the laser beam strikes your eyes, close them immediately and turn your head out of the beam.

● Use with the tripod

- Set the product on the tripod down in the desired place and align it as described in the section "Setting up the product".
- Switch on the product with the laser beam On/Off switch [7]. The product projects two laser beams that intersect one another at right angles on to a wall.

Note: You may change the laser to a line format ("LINE") or to cross-hatch format ("CROSS") by sliding the switch [11] (see figure C).

- If the laser beam is not exactly at the required height, you can use a ruler or another suitable measuring product to mark vertical and horizontal points on the wall. To do this, remark the desired position on the wall at the calculated distance from the laser beam. Ensure that the measuring aid is absolutely vertical and use a spirit level if necessary.
- The product must be switched off after each use with laser beam On/Off switch **7**.

● Use without a tripod

- Hold the product with the wide side to a wall.
- Switch on the product by pressing the laser beam On/Off switch **7**.

Note: If the lighting conditions are inadequate, switch on the illumination for the bubbles using the illumination On/Off switch **8**.

- Align the product so that the air bubbles in the bubble levels **1** and **5** are centrally positioned between the two line markings (see figure B).
- A second person can now mark the desired points.
- The product must be switched off after each use with laser beam On/Off switch **7**.

Note: The product has two magnets **9**. They allow you to attach the product to surfaces that attract magnetic objects, e.g. steel shelves.

Note: Electrostatic discharge could lead to functional errors. If such functional errors occur, remove the battery briefly and replace it again.

● **Maintenance, cleaning and care**

Apart from replacing the batteries, the product is maintenance-free.

- Clean the outside of the product only with a soft, slightly moist cloth. Never use liquids or cleaning agents, as they may damage the product.
- Clean the laser optics with a soft, narrow paint brush.
- Store the product in as dry and dust-free conditions as possible.
- If the product is not to be used for a prolonged period, remove the batteries and store them separately.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and

not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- o For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 516651_2510) ready as proof of purchase.
- o The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
- o If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

- o You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

o



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instruc-

tions. Entering the item number (IAN) 516651_2510 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 0518970

Contact form on parkside-diy.com

IAN 516651_2510



Merkkien selitykset	Sivu 22
----------------------------------	---------

Johdanto	Sivu 23
-----------------------	---------

Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 24
-----------------------------------	---------

Osien kuvaus	Sivu 24
--------------------	---------

Toimituksen sisältö.....	Sivu 24
--------------------------	---------

Tekniset tiedot.....	Sivu 25
----------------------	---------

Turvallisuusohjeet	Sivu 25
---------------------------------	---------

Varoitus! Loukkaantumisvaara

lasersäteiden vuoksi!.....	Sivu 27
----------------------------	---------

Paristoja/akkuja koskevat

turvallisuusohjeet	Sivu 27
--------------------------	---------

Käyttöönotto	Sivu 29
---------------------------	---------

Paristojen sisäänasettaminen ja

vaihtaminen.....	Sivu 29
------------------	---------

Tuotteen sijoittaminen	Sivu 29
------------------------------	---------

Käyttö	Sivu 30
---------------------	---------

Käyttö jalustan kanssa	Sivu 30
------------------------------	---------

Käyttö ilman jalustaa.....	Sivu 31
----------------------------	---------

Huolto, puhdistus ja hoito	Sivu 32
---	---------

Hävittäminen	Sivu 32
---------------------------	---------

Takuu	Sivu 33
--------------------	---------

Toimiminen takuutapauksessa.....	Sivu 34
----------------------------------	---------

Huoltopalvelu	Sivu 35
---------------------	---------

Merkkien selitykset

	Tutustu huolella ohjeisiin!
	Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!
	Sis. paristot
	Tasavirta/-jännite
	Valaistus PÄÄLLE/POIS
	Lasersäde PÄÄLLE/POIS
	Valaistusnäyttö (LEDiä ei voi vaihtaa uuteen).
	Suojaa itsesi lasersäteilyltä!
	Älä katso suoraan lasersäteeseen!
	Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet
	Säilytä lasten ulottumattomissa
	Älä koskaan heitä tuleen
	Älä aseta paristoja väärinpäin
	Älä muotoile/vaurioita tuotetta

Merkkien selitykset	
	Älä avaa/irrota osiin
	Älä sekoita eri tuotetyyppejä ja -merkkejä
	Älä sekoita uusia ja käytettyjä paristoja
	Älä lataa
	Pidä paristot etäällä vedestä ja liiallisesta kosteudesta.
	Älä oikosulje
	Aseta paristot oikeinpäin
	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.

Laservesivaaka

● Johdanto

Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttöja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä

mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on mittaväline, jolla voidaan kohdistaa esineitä, esim. kuvia tai huonekaluja, vaaka- ja pystysuoraan asentoon. Kohdistus tapahtuu lasersäteen ja tasaimien avulla. Tuote soveltuu käytettäväksi ainoastaan suljetuissa, huoneenlämpöisissä tiloissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

● Osien kuvaus

- 1 Tasain
- 2 Paristolokero
- 2a Paristolokeron kansi
- 3 Jalusta, jossa kuulapää
- 3a Kierreruuvi
- 4 Lukitusruuvi
- 5 Tasain
- 6 Lasersäteen aukot
- 7 Virtakytkin (lasersäde)
- 8 Virtakytkin (valaistus)
- 9 Magneettien paikat
- 10 Kierre
- 11 Laserin valintakytkin (ristilinjatoiminto "CROSS"/linjatoiminto "LINE")

● Toimituksen sisältö

- 1 x laservesivaaka
- 1 x jalusta
- 2 x paristo 1,5V, AAA/LR03
- 1 x käyttöohje

● Tekniset tiedot

Laserluokka:	2
Tarkkuus:	+/- 1 mm/m
Virtalähde:	2 x paristo 1,5V===, AAA/ LR03
Käyttökorkeus:	enint. 2000 m
Ympäristön lämpötila:	-5 °C–40 °C ilmankosteus enint. 80 %
Työskentelyalue:	enint. 2 m
Laserprojektion maksimikorkeus (sis. jalustan):	23 cm



Turvallisuusohjeet

SÄILYTÄ KAIKKI TURVALLISUUSOHJEET JA KÄYTTÖOHJE TULEVAA TARVETTA VARTEN!

-  Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole lelu.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä

tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

⚠ VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä käytä tuotetta, jos havaitset siinä jotain vikaa.

- Tarkista, että kaikki osat on asennettu asianmukaisesti. Loukkaantumisvaara virheellisen asennuksen vuoksi.
- Älä altista tuotetta:
 - äärimmäisille lämpötiloille,
 - voimakkaalle tärinälle,
 - voimakkaalle mekaaniselle rasitukselle,
 - suoralle auringonsäteilylle,
 - kosteudelle.

Muutoin tuote voi vahingoittua.

- Poista paristot, jos tuotteessa on häiriöitä tai se on vaurioitunut. Muutoin vaarana on, että laser kytketään tahattomasti päälle. Tämä voi aiheuttaa pysyviä silmävammoja.

⚠ VAROITUS! Älä koskaan avaa tuotteen koteloa. Tästä voi seurata loukkaantumisia sekä tuotteen vaurioituminen. Anna korjaukset vain sähköalan ammattilaisen tehtäväksi.

- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa on tulipalon tai räjähdysvaara esimerkiksi palavien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.
- Lasersäteen säätäminen voimakkaammaksi on kielletty.
- Jos tasain on vioittunut, vältä kosketusta tasaimessa olevan nesteen kanssa. Jos kuitenkin joudut kosketuksiin nesteen kanssa, noudata ehdottomasti seuraavia ohjeita. Ensiapu-toimenpiteet:

IHKONTAKTI: Puhdista nesteelle altistunut kohta välittömästi runsaalla määrällä saippuaa ja vettä vähintään 15 minuutin ajan. Ota yhteyttä lääkäriin, jos ihonärsytyks on jatkuva.

SILMÄKONTAKTI: Huuhtelee nesteelle altistunut silmä välittömästi runsaalla vedellä vähintään

15 minuutin ajan. Pidä silmää auki peukalon ja etusormen avulla. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

SISÄÄNHENGITTÄMINEN: Huolehdi välittömästi riittävästä tuuletuksesta. Anna hengitysvaikeuksissa puhdasta happea.

NIELUKONTAKTI: Huuhtele nielu välittömästi runsaalla vedellä, jos kyseessä oleva henkilö on vielä tajuissaan. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.



Varoitus! **Loukkaantumisvaara** **lasersäteiden vuoksi!**



VAROITUS! Älä katso suoraan lasersäteeseen tai lasersäteen ulostuloaukkoon. Se voi johtaa pysyvään silmävaurioon, jos sulkemisrefleksi ei toimi.

- Älä koskaan osoita lasersäteellä suoraan ihmisten tai eläinten silmiin.
- Sulje silmät ja käännä pää välittömästi pois säteen suunnasta, jos lasersäde osuu silmiin.
- Säilytä tuotetta lasten ulottumattomissa. Lapset aliarvioivat useimmiten vaaratilanteet.
- Älä koskaan kohdista lasersädettä esineisiin, jotka heijastavat valoa. Jo lyhytkin vilkaisu voi aiheuttaa silmävammoja.
- Kytke lasersäde aina pois päältä, jos jätät tuotteen ilman valvontaa.



Paristoja/akkuja koskevat **turvallisuusohjeet**

- **HENGENVAARA!** Pidä paristot/akut lasten ulottumattomissa. Pariston/akun nieläisseen

henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin!

- Nieluun joutuminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavat palovammat voivat ilmaantua 2 tunnin sisällä nielemisestä.



RÄJÄHDYSVAARA! Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja äläkä avaa niitä. Siitä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähdys.

- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja/akkuja mekaaniselle kuormitukselle.

Paristojen/akkujen vuotamisesta johtuva vaara

- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin esim. lämpöpatterit tai suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtelee altistuneet kohdat välittömästi pelkällä vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!



KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ! Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi

- ehdottomasti aina sopivia suojakäsineitä.
- Jos paristot/akut vuotavat, poista ne välittömästi tuotteesta, jotta tuote ei vaurioidu.
- Käytä vain samantyyppisiä paristoja/akkuja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja/akkuja yhdessä!
- Poista paristot/akut tuotteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Tuotteen vaurioitumisvaara

- Käytä ainoastaan ohjeessa mainittua paristo-/akkutyyppejä!
- Aseta paristot/akut tuotteen sisään paristoon/akkuun ja tuotteeseen merkittyjen napojen (+) ja (-) mukaan.
- Puhdista pariston/akun ja paristolokeron kontaktit kuivalla nukattomalla liinalla tai vanupui-kolla ennen sisäänasettamista!
- Poista loppuunkäytetyt paristot/akut välittömästi tuotteesta.

● Käyttöönotto

● Paristojen sisäänasettaminen ja vaihtaminen (kuva A)

- Kytke tuote pois päältä.
- Avaa paristolokeron kansi [2a].
- Aseta 2 AAA-paristoa, 1,5V $\frac{---}{=}$, sisään tai vaihda käytetyt paristot uusiin. Tarkista oikea napaisuus (+/-) paristolokeron kannessa [2a] olevan merkinnän mukaan.
- Sulje paristolokeron kansi [2a].

Huomautus: paristot on vaihdettava, jos lasersäde heikkenee liikaa tai ei ole enää näkyvissä.

● Tuotteen sijoittaminen

Tuotetta voidaan käyttää jalustalla tai ilman sitä. Kiinnitä ja kohdista tuote jalustalle seuraavasti:

- Kierrä jalustan [3] kierrerruuvi [3a] kokonaan kuoren alaosassa olevaan kierteeseen [10]. Varmista ruuvin tukeva kiinnitys.
- Avaa jalustan [3] jalat.

- Aseta tuote halutulle pinnalle ja kohdista se.
- Kohdistamista varten löysää jalustan [3] lukitusruuvia [4] kääntämällä sitä vastapäivään.
- Käännä ja kallista koteloa, kunnes tasaimen [1] ja [5] ilmakuplat ovat asettuneet keskelle molempien merkkiviivojen väliin (kuva B).

Huomautus: kytke tasaimien valo päälle virtakytkimestä (valaistus) [8], jos tilan valaistus ei ole riittävä.

- Lukitse sitten kotelon asento kiristämällä jalustan lukitusruuvia [4] myötäpäivään.
- Huomautus:** jos muutat tuotteen asentoa kohdistamisen jälkeen, tarkista, täytyykö tuote kohdistaa uudelleen.
- Jalusta ei kestä suurta kuormitusta. Älä aseta tästä syystä mitään esineitä tuotteen päälle, kun se on kiinnitetty jalustaan. Älä kohdista tuotteeseen painetta.
 - Varo taivuttamasta jalustan jalkoja.

● Käyttö

⚠ VAROITUS! Älä katso suoraan lasersäteeseen tai lasersäteen aukkoihin [6]. Se voi johtaa pysyvään silmävaurioon, jos sulkemisrefleksi ei toimi. Sulje silmät ja käännä pää välittömästi pois säteen suunnasta, jos lasersäde osuu silmiin.

● Käyttö jalustan kanssa

- Aseta tuote haluttuun paikkaan ja kohdista se luvun ”Tuotteen sijoittaminen” mukaisesti.
- Kytke tuote päälle virtakytkimestä (lasersäde) [7]. Tuote heijastaa seinälle kaksi ristiin menevää lasersädettä.

Huomautus: laserin valintakytkimellä [11] voit valita linjatoiminnon ”LINE” tai ristilinjatoiminnon ”CROSS” välillä (kuva C).

- Jos lasersäde ei ole tarkalleen halutulla korkeudella, voit käyttää apuna mittakeppiä tai muuta sopivaa mittalaitetta, jolla pisteet voidaan merkitä pystysuoralle ja vaakasuoralle linjalle seinään. Syötä sitä varten määritetty etäisyys lasersäteeseen uudelleen haluttuun kohtaan. Varmista samalla mittatyökalun tarkka, pystysuora kohdistus ja tarvittaessa käytä apuna vesivaakaa.
- Kytke tuote pois päältä virtakytkimestä (lasersäde) [7] aina käytön jälkeen.

● Käyttö ilman jalustaa

- Pidä tuotetta niin, että leveä puoli on asetettu seinää vasten.
- Kytke tuote päälle virtakytkimestä (lasersäde) [7].
Huomautus: kytke tasaimien valo päälle virtakytkimestä (valaistus) [8], jos tilan valaistus ei ole riittävä.
- Aseta tuote niin, että tasaimen [1] ja [5] ilmakuplat ovat keskellä molempien merkkiviivojen välissä (kuva B).
- Toinen henkilö voi nyt merkitä halutut pisteet.
- Kytke tuote pois päältä virtakytkimestä (lasersäde) [7] aina käytön jälkeen.

Huomautus: tuote on varustettu kahdella magneetilla [9]. Siksi voit kiinnittää sen pinnoille, jotka vetävät puoleensa magneettisia esineitä esim. metallihyllyt.

Huomautus: sähköstaattiset purkaukset voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Poista tällaisten toimintahäiriöiden esiintyessä paristo hetkeksi ja aseta se sitten takaisin paikoilleen.

● Huolto, puhdistus ja hoito

Tuote ei vaadi muuta huoltoa kuin tarvittaessa paristojen vaihdon.

- Puhdista tuote vain ulkopuolelta pehmeällä, hieman kostutetulla liinalla. Älä käytä mitään nesteitä tai puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat tuotetta.
- Puhdista laseroptiikka pehmeällä siveltimellä.
- Säilytä tuotetta mahdollisimman kuivassa ja pölyttömässä paikassa.
- Poista paristot ja säilytä niitä erillään, jos et käytä tuotetta pitkään aikaan.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit/20–22: paperi ja pahvi/80–98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

Vialliset ja käytetyt paristot/akut on kierrätettävä. Palauta paristot/akut ja/tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen/akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja/akkuja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä käytetyt paristot/akut paikalliseen keräyspisteeseen.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatu-direktiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohehkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn

takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvin osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- o Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 516651_2510) todisteena tekemästasi ostoksesta mahdollisia kyselyjä varten.
- o Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (vasemmasta alakulmasta) tai taka- tai alaosaan liimatusta tarrasta.
- o Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota yhteyttä alla olevaan huoltopisteeseen joko puhelimitse tai sähköpostitse.
- o Vaurioituneen tuotteen voi lähettää ostotodistuksen (kassakuitin) kanssa maksutta huolto-osastolle. Lähetyksen tulee sisältää myös tiedot siitä, mikä tuotteessa on vikana ja milloin vika ilmeni.

o



Osoitteessa
parkside-diy.com
voit katsoa ja ladata
tämän ja monia
 muita käyttöoppaita.
Tällä QR-koodilla
pääset suoraan
osoitteeseen
parkside-diy.com.
Valitse maa ja hae
käyttöohjeet haku-
maskin avulla. Syöt-

tämällä tuotenumeron (IAN) 516651_2510
pääset tuotteen käyttöohjeeseen.

● Huoltopalvelu



Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 0800 916210

Yhteydenottolomake osoitteessa

[parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com)

IAN 516651_2510



Teckenförklaring till användaSidan 37

InledningSidan 38

Avsedd användningSidan 39

De olika delarnaSidan 39

Leveransomfång.....Sidan 40

Tekniska dataSidan 40

SäkerhetsinformationSidan 41

Varning! Risk för skador av

laserstrålar!.....Sidan 42

Säkerhetsinformation om batterier/

batteripackSidan 43

IdrifttagningSidan 44

Lägga in/byta batterierSidan 44

Produktens installation.....Sidan 45

HandhavandeSidan 46

Användning med stativSidan 46

Användning utan stativSidan 46

Underhåll, rengöring och skötselSidan 47

AvfallshanteringSidan 47

GarantiSidan 49

Handläggning av garantianspråkSidan 50

ServiceSidan 51

Teckenförklaring till använda

	Läs anvisningarna!
	Beakta varnings- och säkerhetsinformation!
	Inkl. batterier
	Likström/-spänning
	Belysning TILL/FRÅN
	Laserstråle TILL/FRÅN
	Belysningsindikering (Lysdioden kan inte bytas.)
	Skydda dig mot laserstrålning!
	Titta inte direkt in i laserstrålen!
	Säkerhetsinformation Instruktioner
	Förvaras utom räckhåll för barn
	Får ej kastas i öppen eld
	Får ej sättas i fel
	Får ej deformeras/skadas

Teckenförklaring till använda

	Får ej öppnas/demonteras
	Olika typer och märken får ej blandas med varandra
	Använd ej begagnade och nya batterier tillsammans
	Får ej laddas
	Batterierna får inte utsättas för vatten eller överdriven fukt.
	Får ej kortslutas
	Se till att du sätter i dem på rätt sätt
	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.

Laservattenpass

● Inledning

Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs all säkerhetsinformation och alla bruksanvisningar innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att

bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Avsedd användning

Produkten är avsedd som mätinstrument för att rikta in föremål, t.ex. tavlor eller möbler vågrätt och lodrätt. Mätningen utförs via laserstrålen och vattenpass. Produkten är endast avsedd för användning i torra slutna utrymmen med normal rumstemperatur. Produkten är ej lämplig för yrkesmässig användning.

● De olika delarna

- 1 Vattenpass
- 2 Batterifack
- 2a Batterifackets lock
- 3 Stativ med kulhuvud
- 3a Gängskruv
- 4 Låsskruv
- 5 Vattenpass
- 6 Öppning för laserstråle
- 7 Till-/Från-knapp (laserstråle)
- 8 Till-/Från-knapp (belysning)
- 9 Magneternas positioner
- 10 Gänga
- 11 Laser väljaromkopplare (funktion för korslinjer "CROSS"/linjefunktion "LINE")

● Leveransomfång

1 x laservattenpass

1 x stativ

2 x batteri 1,5V $\equiv$, AAA/LR03

1 x bruksanvisning

● Tekniska data

Laserklass: 2

Noggrannhet: +/- 1 mm/m

Strömförsörjning: 2 x batteri 1,5V $\equiv$, AAA/
LR03

Höjdläge: upp till 2000m

Omgivningstemperatur: -5 °C – 40 °C

Luftfuktighet upp till
80 %

Arbetsområde: upp till 2 m

Max. höjd

laserprojektion

(inkl. stativ): 23 cm





Säkerhetsinformation

FÖRVARA ALLA SÄKERHETS-INSTRUKTIONER OCH ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BEHOV.

-  Håll alltid mindre barn på avstånd från förpacknings-materialet. Produkten är ingen leksak.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.

⚠ SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR! Använd inte produkten om den är skadad på något sätt.

- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade. Vid icke fackmässig montering föreligger risk för personskador.
- Utsätt inte produkten för:
 - extrema temperaturer,
 - starka vibrationer,
 - starka mekaniska påfrestningar,
 - direkt solljus,
 - fukt.

Annars föreligger risk för produktskador.

- Ta bort batterierna om störningar föreligger eller produkten är defekt. I annat fall föreligger risk att du slår på produkten av misstag. Detta kan orsaka bestående ögonskador.

⚠ WARNING! Öppna aldrig produktens kåpa. Detta kan förorsaka personskador och skador

på produkten. Endast en elektriker får utföra reparationer.

- Använd produkten inte på platser där det föreligger risk för brand eller explosion, t.ex. i närheten av brännbara vätskor eller gas.
- Varje inställning som ökar laserkraften är förbjuden.
- Undvik kontakt med vätskan i doslibellen om den är skadad. Om kontakt ändå uppstår, observera ovillkorligen följande anvisningar. Första hjälpen vid:

HUDKONTAKT: Rengör angripet ställe i minst 15 minuter med riklig mängd tvål och vatten. Uppsök läkare om hudirritation uppstår.

ÖGONKONTAKT: Spola ögat i minst 15 minuter med riklig mängd vatten. Håll ögat öppet med tummen och pekfingret. Uppsök omgående läkare.

INANDNING: Se till att gå ut i fria luften. Andas in syre om du får andningsproblem.

KONTAKT MED MUNHÅLAN: Spola munhålan med riklig mängd vatten om personen är vid medvetande. Uppsök omgående läkare.



Varning!
Risk för skador av laserstrålar!

- ⚠ VARNING!** Titta inte direkt in i laserstrålen eller öppningen. Om ögat inte blinkar kan detta medföra permanenta ögonskador.
- Rikta aldrig laserstrålen direkt mot ögonen på människa eller djur.
- Stäng ögonen medvetet och vänd bort huvudet om du får laserstrålen i ögonen.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn. Barn underskattar ofta riskerna i samband med produkter.

- Rikta aldrig laserstrålen mot föremål som kan reflektera ljus. Redan en kort visuell kontakt kan orsaka ögonskador.
- Stäng alltid av laserstrålen när du lämnar produkten obevakad.



Säkerhetsinformation om batterier/batteripack

- **LIVSFARA!** Håll batterier/batteripack utom räckhåll för barn. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri!
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppträda inom 2 timmar efter sväljning.
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-laddbara batterier. Kortslut aldrig batterier/batteripack och/eller öppna dem ej. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier.
- Kasta aldrig batterier/batteripack i öppen eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier/batteripack för mekanisk belastning.

Risk för läckande batterier/laddningsbara batterier

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/batteripack, t.ex. på värmeelement/i direkt solljus.
- Om batterier/batteripack runnit ut undvik att kemikalierna kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av de drabbade ställena med rent vatten och uppsök läkare omgående!



ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!

- Läckande eller skadade batterier/batteripack kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar.
- För att undvika skador bör batterierna omedelbart avlägsnas ur produkten om de läcker.
- Använd endast batterier/batteripack av samma typ. Blanda inte gamla och nya batterier/batteripack!
- Ta ut batterierna/batteripacken, om produkten inte ska användas en längre tid.

Risk för skador på produkten

- Använd endast den angivna typen av batteri/batteripack!
- Sätt i batterierna/batteripacken enligt polaritetsmarkeringen (+) och (-) på batteri/batteripack och produkt.
- Rengör kontakterna på batteriet/batteripacket och i batterifacket med en torr luddfri duk eller bomullstopp innan du sätter i batteriet/batteripacket!
- Ta alltid omgående ut förbrukade batterier/batteripack ur produkten.

● Idrifttagning

● Lägga in/byta batterier (se bild A)

- Stäng av produkten.
- Öppna batterifackets lock 2a.
- Sätt i 2 batterier 1,5V $\frac{1}{2}$, AAA respektive byt ut de förbrukade batterierna mot nya. Beakta därvid rätt polaritet (+/-) enligt beskrivningen på batterifackets lock 2a.

- Stäng batterifackets lock [2a].
Hänvisning: Batterierna måste bytas om laserstrålen är svag eller inte syns längre.

● Produktens installation

Du kan använda produkten med eller utan stativ. Gör enligt följande för att sätta fast och rikta in stativet:

- Vrid stativet [3] med gängskruven [3a] fullständigt in i gängen [10] på kåpans undersida. Se till att skruven sitter ordentligt fast och säkert.
- Fäll ut stativets [3] ben.
- Ställ produkten på den valda ytan och rikta in den.
- Lossa låsskruven [4] på stativet [3] genom att vrida motsols när du vill rikta stativet.
- Vrid och luta nu höljet tills luftblåsorna i libellerna [1] och [5] befinner sig exakt i mitten mellan de båda markeringarna (se bild B).
Hänvisning: Tänd belysningen för vattenpassen med Till-/Från-knappen (belysning) [8] om ljusförhållandena inte räcker till.
- Lås sedan husets position på stativet genom att vrida låsskruven [4] medsols.
Hänvisning: Om du ändrar produktens position efter det att du riktat in den måste du kontrollera om du behöver rikta in produkten på nytt.
- Stativet är inte lämplig för belastning. Ställ därför ingenting på produkten när den har monterats på stativet. Utöva inget tryck på produkten.
- Se till att inte stativbenen böjs.

● Handhavande

- ⚠ VARNING!** Titta aldrig direkt in i laserstrålen respektive i -öppningen [6]. Om ögats stängningsreflex inte hinner med kan permanenta ögonskador uppstå. Stäng ögonen medvetet och vänd bort huvudet om du får laserstrålen i ögonen.

● Användning med stativ

- Ställ upp produkten på önskad plats och rikta in den enligt beskrivningen i kapitel "Produktens installation".
- Slå på produkten med Till-/Från-knappen (laserstråle) [7]. Produkten projicerar två laserstrålar som korsar varandra på väggen.
Hänvisning: Med hjälp av laserns väljaromkopplare [11] kan du välja mellan linjefunktionen "LINE" och funktionen för korslinjer "CROSS" (se bild C).
- Om laserstrålen inte når nödvändig höjd, kan du ta en tumstock eller annan mätutrustning till hjälp för att markera vågräta och horisontella punkter på en vägg. Ta med avståndet till laserstrålen i beräkningen. Se till ditt mätverktyg verkligen är vertikalt och ta ett vanligt vattenpass till hjälp om det behövs.
- Stäng av produkten med Till-/Från-knappen (laserstråle) [7] efter varje användning.

● Användning utan stativ

- Håll produkten med den breda sidan mot väggen.
- Slå på produkten med Till-/Från-knappen (laserstråle) [7].

Hänvisning: Tänd belysningen för vattenpass-sen med Till-/Från-knappen (belysning) [8] om ljusförhållandena inte räcker till.

- Rikta därvid produkten, så att vattenpassets libeller [1] och [5] befinner sig exakt i mitten mellan de båda markeringarna (se bild B).
- En andra person kan nu rita de önskade punkterna.
- Stäng av produkten med Till-/Från-knappen (laserstråle) [7] efter varje användning.

Hänvisning: Produkten är utrustad med två magneter [9]. Du kan därför sätta fast den på ytor som drar till sig magnetiska föremål (t.ex. metallhyllor).

Hänvisning Elektrostatisk urladdning kan leda till funktionella fel. Om sådana funktionella fel uppstår, ta ur batteriet kortvarigt och sätt i det igen.

● Underhåll, rengöring och skötsel

Produkten är förutom batteribytet underhållsfri.

- Rengör endast produktens utsida med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd aldrig vätskor eller rengöringsmedel, då dessa kan skada produkten.
- Rengör laseroptiken med en mjuk pensel.
- Förvara produkten om möjligt torr och dammfri.
- Ta ut batterierna och lagra dessa separat om du inte tänker använda produkten en längre tid.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier/batteripack!

Batterier/batteripack får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier/batteripack på kommunens återvinningsstation.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

- o Ha alltid kassakvittot och ditt artikelnummer (IAN 516651_2510) till hands som inköpsbevis i samband med alla förfrågningar.
- o Artikelnumret hittar du på typskylten, ingraverat på produkten, på titelsidan i bruksanvisningen (längst ned till vänster) eller på en etikett på produktens bak- eller undersida.
- o Om funktionsfel eller andra fel skulle uppträda ber vid dig kontakta serviceavdelningen nedan per telefon eller e-post.
- o En produkt som registrerats som defekt kan du sedan skicka portofritt till den serviceadress som du meddelats. Tänk på att bifoga inköpskvittot (kassakvittot) och information om typ av fel och tidpunkt när det uppträdde.

o



På parkside-diy.com kan du se och ladda ner denna och många andra manualer. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen med hjälp av sökmasken. Genom att ange artikelnumret

(IAN) 516651_2510 kommer du till bruksanvisningen för din artikel.

● Service

SE **Service Sverige**

Tel.: 020795049

Kontaktformulär på parkside-diy.com

IAN 516651_2510

FI **Service Finland**

Tel: 0800 916210

Kontaktformulär på parkside-diy.com

IAN 516651_2510



Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 53
Indledning.....	Side 54
Formålsbestemt anvendelse	Side 55
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 55
Leveringsomfang.....	Side 55
Tekniske specifikationer	Side 56
Sikkerhedsregler	Side 56
Advarsel! Fare for tilskadekomst fra laserstråler!.....	Side 58
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 59
Ibrugtagen.....	Side 60
Batterierne sættes ind/skiftes ud	Side 60
Opstilling af produkt.....	Side 60
Betjening.....	Side 61
Anvendelse med stativ	Side 62
Anvendelse uden stativ	Side 62
Pasning, rengøring og pleje.....	Side 63
Bortskaffelse.....	Side 63
Garanti	Side 64
Afvikling af garantisager	Side 65
Service	Side 66

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Læs anvisningerne!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Inkl. batterier
	Jævnstrøm/-spænding
	Belysning TÆND/SLUK
	Laserstråle TÆND/SLUK
	Belysningsvisning (LED kan ikke skiftes ud)
	Beskyt dig mod laserstråling!
	Se ikke ind i laserstrålen!
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Opbevares uden for børns rækkevidde
	Må ikke smides ind i ild
	Må ikke ilægges forkert
	Må ikke deformeres/beskadiges

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	
	Må ikke åbnes/skilles ad i mindre dele
	Brug ikke forskellige typer og mærker sammen
	Bland ikke nye og brugte batterier med hinanden
	Må ikke oplades
	Hold batterierne på afstand af vand og for meget fugt.
	Må ikke kortsluttes
	Vær opmærksom på korrekt ilægning
	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Laser-vaterpas

● Indledning

Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som

beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet tjener som måleapparat og er beregnet til vandret og lodret indstilling af genstande, f.eks. billeder eller møbler. Målingen foretages over en laserstråle og libellerne. Produktet er kun egnet til driften i lukkede rum ved normal stuetemperatur. Produktet er ikke bestemt til den erhvervsmæssige indsats.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Libelle
- 2 Batterirum
- 2a Batterirumslåg
- 3 Stativ med kuglehoved
- 3a Gevindskrue
- 4 Låseskrue
- 5 Libelle
- 6 Åbninger til laserstråle
- 7 Tænd-/slukkontakt (laserstråle)
- 8 Tænd-/slukkontakt (belysning)
- 9 Magnetens positioner
- 10 Gevind
- 11 Laser-vælgerkontakt (krydslinjefunktion "CROSS"/linjefunktion "LINE")

● Leveringsomfang

- 1 x Laservaterpas
- 1 x Stativ
- 2 x Batterie 1,5V --- , AAA/LR03
- 1 x Betjeningsvejledning

● Tekniske specifikationer

Laserklasse:	2
Præcision:	+/- 1 mm/m
Strømforsyning:	2 x batteri 1,5V==, AAA/ LR03
Højde:	op til 2000m
Omgivelsestemperatur:	-5 °C – 40 °C
	Luftfugtighed op til 80 %
Arbejdsområde:	op til 2 m
Maksimal højde af laserprojektion (inkl. stativ):	23 cm



Sikkerhedsregler

ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG ANDRE DOKUMENTER BØR OPBEVARES TIL FREMTIDIG BRUG!

-  Hold altid børn væk fra emballage. Produktet er ikke noget legetøj.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring, når de er under opsyn eller mht. brug af produkter er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR TILSKADEKOMST!

Anvend ikke produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.

- Kontrollér om alle dele er monteret fagmæssigt korrekt. Ved uhensigtsmæssig montering består der fare for personskader.
- Udsæt produktet:
 - ikke for ekstreme temperaturer,
 - kraftige vibrationer,
 - kraftige mekaniske belastninger,
 - ikke direkte sollys,
 - ingen fugt.

I modsat fald trues produktet med at blive beskadiget.

- Fjern batterierne ved forstyrrelser eller defekt produkt. I modsat fald består faren for at tænde laseren utilsigtet. Dette kan føre til varige øjenskader.

⚠ ADVARSEL! Åben aldrig produktets kabinet. Kvæstelser og beskadigelser på produktet kan være følgen. Lad reparationer kun gennemføres af elektrofagmand.

- Benyt produktet ikke på steder, hvor der består brand- eller eksplosionsfare, f.eks. eksempel i nærheden af brændbare væsker eller gasser.
- Enhver indstilling til forøgelse af laser-kraften er forbudt.
- Hvis libellen er beskadiget, undgå enhver kontakt med væsken, som befinder sig i libellen. Hvis det alligevel kommer til kontakt, vær ubetinget opmærksom på følgende bemærkninger. Første hjælp ved:

KONTAKT MED HUDEN: Det ramte sted renses med det samme i mindst 15 minutter med rigeligt sæbe og vand. Søg lægehjælp ved vedvarende irritation af huden.

KONTAKT MED ØJNENE: Det ramte øje skylles med det samme i mindst 15 minutter med rigeligt vand. Hold herved øjet åbent ved hjælp af tommel-finger og pegefinger. Søg omgående lægehjælp.

INHALATION: Sørg omgående for tilførsel af tilstrækkelig frisk luft. Tilfør ren ilt, hvis der opstår problemer med vejtrækning.

KONTAKT MED MUNDHULEN: Mundhulen skylles omgående med rigeligt vand, hvis den ramte er ved bevidsthed. Søg omgående lægehjælp.



Advarsel! Fare for tilskadekomst fra laserstråler!

- ⚠ ADVARSEL!** Se aldrig direkte ind i laserstrålen eller i -åbningen. Det kan være risikabelt og føre til blivende øjenskader.
- Laserstrålen må aldrig rettes direkte mod menneskers eller dyrs øjne.
- Luk øjet bevidst og drej hovedet med det samme ud af strålen, hvis laserstrålen rammer i øjet.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn. Børn undervurderer hyppigt mulige farer hos produkter.
- Ret laserstrålen aldrig mod genstande, som kan reflektere lys. Allerede en kort synskontakt kan føre til øjenskader.
- Sluk altid for laserstrålen, når De lader produktet være uden opsyn.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne, skal de omgående fjernes fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!

- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte akkuer/batterier omgående fra produktet.

● Ibrugtagning

● Batterierne sættes ind/skiftes ud (se afbildning A)

- Sluk for produktet.
- Åbn batterirumslåget [2a](#).
- Isæt 2 batterier 1,5V $\frac{1}{2}$, AAA, eller skift brugte batterier ud med nye. Vær her opmærksom på at vende batterierne rigtigt (+/-) som anvist på batterirumslåget [2a](#).
- Luk batterirumslåget [2a](#).

Henvisning: Hvis laserstrålen bliver for svag eller ikke mere er synlig, skal batterierne skiftes.

● Opstilling af produkt

De kan anvende produktet med eller uden stativ. Gå fremad som følgende til fastgørelse og indstilling på stativet:

- Drej stativet [3] med gevindskruen [3a] helt ind i gevindet [10] på undersiden af kabinettet. Sørg for, at skruen sidder fast og sikkert.
- Klap stativets [3] ben fra hinanden.
- Stil produktet på den ønskede overflade og indstil det.
- Til udretning løsnes låseskruen [4] på stativet [3], idet den drejes i retning mod uret.
- Drej og vip kabinettet, indtil luftboblerne i libellerne [1] og [5] er positioneret nøjagtigt i midten af de to markeringer (se afbildning B).
Henvisning: Tænd belysningen for libellerne ved hjælp af tænd-/slukkontakten (belysning) [8], hvis lysforholdene ikke er tilstrækkelige.
- Fikser efterfølgende kabinettets position, idet låseskruen [4] på stativet spændes fast i retning med uret.
Henvisning: Hvis De skal ændre produktets position efter indstilling, så skal de kontrollere om produktet skal nyindstilles.
- Stativet er ikke egnet til optagelsen af last. Stil derfor ikke noget på produktet, når det er fastgjort på stativet. Udøv heller ikke noget tryk på produktet.
- Sørg for, ikke at bøje stativets ben.

● **Betjening**

- ⚠ ADVARSEL!** Se ikke direkte ind i laserstrålen eller åbningerne [6]. Ved ikke forhåndenværende lukkemekanisme kan dette resultere i varige øjenskader. Luk øjet bevidst og drej hovedet med det samme ud af strålen, hvis laserstrålen rammer i øjet.

● Anvendelse med stativ

- Opstil produktet på det ønskede sted og indstil det sådan, som beskrevet i kapitlet "Opstilling af produkt".
- Tænd for produktet ved hjælp af tænd-/sluk-kontakten (laserstråle) [7]. Produktet projicerer to laserstråler der krydser hinanden på væggen.
Henvi sning: Med laser-vælgerkontakten [11] kan du vælge mellem linjefunktionen "LINE" eller krydslinjefunktionen "CROSS" (se afb. C).
- Hvis laserstrålen ikke er præcis i den rigtige højde, kan du tage en tommestok eller et andet egnet måleapparat til hjælp, for at tegne punkter på en vertikal eller horisontal linje på en væg. Tegn den hertil beregnede afstand til laserstrålen på ny, hvor det ønskes. Sørg herved for en nøjagtig lodret udretning af Deres måleværktøj og tag, hvis det er nødvendigt, et vaterpas til hjælp.
- Sluk for produktet med tænd-/slukkontakten (laserstråle) [7] hver gang efter brug.

● Anvendelse uden stativ

- Hold produktet med den brede side mod en væg.
- Tænd for produktet ved hjælp af tænd-/sluk-kontakten (laserstråle) [7].
Henvi sning: Tænd belysningen for libellerne ved hjælp af tænd-/slukkontakten (belysning) [8], hvis lysforholdene ikke er tilstrækkelige.
- Justér produktet på en sådan måde, at luftboblerne i libellerne [1] og [5] er positioneret nøjagtigt i midten af de to markeringer (se afbildning B).

- En anden person kan nu markere de ønskede punkter.
- Sluk for produktet med tænd-/slukkontakten (laserstråle) [7] hver gang efter brug.

Henvisning: Produktet er udstyret med to magneter [9]. Derfor kan De anbringe det på overflader, som tiltrækker magnetiske genstande (f.eks. jernreoler).

Henvisning: Elektrostatiske udladninger kan forårsage funktionsfejl. Hvis den slags fejl opstår, fjernes batterierne kortvarigt og monteres igen.

● Pasning, rengøring og pleje

Produktet er, ud over batterskiftet, vedligeholdelsesfrit.

- Rengør produktet kun udvendigt med en blød, let fugtet klud. Anvend under omstændighed væsker og ingen rengøringsmidler, da disse beskadiger produktet.
- Rengør laseroptikken med en blød pensel.
- Opbevar produktet så tørt og støvfrit så muligt.
- Fjern batterierne og opbevar disse separat, når De i længere tid ikke anvender produktet.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/

20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige

rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af din forespørgsel, bedes du følge følgende anvisninger:

- o Hav venligst kassebonen og varenummeret (IAN 516651_2510) klar ved alle henvendelser som dokumentation for købet.
- o Varenummeret er angivet på typeskiltet, en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden af produktet.
- o Hvis der er funktionsfejl eller andre mangler, skal du først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
- o Et produkt, der registreres som defekt, kan derefter gratis sendes til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbeviset (kassebonen) og angivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

o



På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Med denne QR-kode kommer du direkte på parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen ved hjælp af søgefunktionen.

Ved at indtaste varenummeret (IAN) 516651_2510 kommer du til betjeningsvejledningen af dit produkt.

● Service

(DK) Service Danmark

Tel.: 80254583

Kontaktformular på parkside-diy.com

IAN 516651_2510



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 68
--	-----------

Wstęp	Strona 69
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 70
Opis części.....	Strona 70
Zakres dostawy.....	Strona 71
Dane techniczne	Strona 71

Wskazówki dot. bezpieczeństwa	Strona 72
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek promieniowania laserowego!	Strona 74
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów	Strona 74

Uruchomienie	Strona 76
Założenie/wymiana baterii.....	Strona 76
Ustawianie produktu	Strona 76

Obsługa	Strona 77
Zastosowanie ze statywem.....	Strona 78
Zastosowanie bez statywu.....	Strona 78

Konserwacja, czyszczenie i pielęgnacja	Strona 79
---	-----------

Utylizacja	Strona 80
-------------------------	-----------

Gwarancja	Strona 81
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.....	Strona 83
Serwis	Strona 84

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcje!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!
	Z bateriami
	Prąd stały/napięcie stałe
	Podświetlenie WŁ./WYŁ.
	Promień lasera WŁ./WYŁ.
	Wskaźnik podświetlenia (Dioda LED nie jest wymienialna.)
	Należy chronić się przed promieniowaniem laserowym!
	Nie wpatrywać się w promień lasera!
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Przechowywać poza zasięgiem dzieci
	Nie wrzucać do ognia
	Nie wkładać w niepoprawny sposób
	Nie deformować/uszkadzać

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Nie otwierać/wyjmować
	Nie należy mieszać różnych typów i marek
	Nie mieszać ze sobą nowych i zużytych baterii
	Nie ładować
	Baterie należy przechowywać z dala od wody i nadmiernej wilgoci.
	Nie zwierać
	Zwrócić uwagę na właściwe wkładanie
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Poziomica laserowa

● Wstęp

Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie

zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt służy jako urządzenie pomiarowe i jest przeznaczony do poziomego i pionowego wyrównywania przedmiotów, np. obrazów lub mebli. Pomiar dokonywany jest przy pomocy promienia lasera i poziomnicy. Produkt nadaje się do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, w normalnej temperaturze pokojowej. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● **Opis części**

- 1 Poziomica
- 2 Komora baterii
- 2a Pokrywa komory baterii
- 3 Statyw z głowicą kulową
- 3a Śruba gwintowana
- 4 Śruba ustalająca
- 5 Poziomica
- 6 Otwory dla promienia lasera
- 7 Włącznik/Wyłącznik (promień lasera)
- 8 Włącznik/Wyłącznik (oświetlenie)
- 9 Pozycje magnesów
- 10 Gwint
- 11 Laserowy przełącznik wyboru (funkcja skrzyżowanych linii „CROSS”/funkcja linii „LINE“)

● Zakres dostawy

- 1 x Poziomica laserowa
- 1 x Statyw
- 2 x Bateria 1,5V --- , AAA/LR03
- 1 x Instrukcja obsługi

● Dane techniczne

Klasa lasera:	2
Dokładność:	+/- 1 mm/m
Zasilanie prądowe:	2 x bateria 1,5V --- , AAA/LR03
Położenie wysokości:	do 2000m
Temperatura otoczenia:	-5°C – 40°C wilgotność powietrza do 80 %
Zakres roboczy:	aż do 2 m
Maks. wysokość projekcji laserowej (ze statywem):	23 cm





Wskazówki dot. bezpieczeństwa

PRZECHOWUJ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  Dzieci nie powinny mieć dostępu do materiału opakowaniowego. Produkt nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻENÍ CIAŁA! Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.

- Należy sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Nieprawidłowy montaż grozi niebezpieczeństwem zranienia się.
- Nie narażać produktu na:
 - ekstremalne temperatury,
 - silne wibracje,
 - silne mechaniczne obciążenia,
 - bezpośrednie promieniowanie słoneczne,
 - wilgoć.

W przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem produktu.

- W razie zakłóceń lub w przypadku wadliwego działania produktu należy usunąć baterie. W innym razie istnieje ryzyko niezamierzonego

włączenia lasera. Może to prowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie otwierać urządzenia obudowy produktu. Następstwem tego mogą być urazy i uszkodzenie produktu. Naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

- Nie należy używać produktu w miejscach, w których istnieje niebezpieczeństwo zapłonu lub eksplozji, na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- Każda regulacja w celu zwiększenia siły laserowej jest zabroniona.
- W przypadku, kiedy libelka uszkodzona jest, proszę unikać jakiegokolwiek kontaktu z płynem znajdującym się w libelce. Dojdzie pomimo tego do kontaktu, proszę koniecznie przestrzegać następujących wskazówek. Udzielenie pierwszej pomocy podczas:

KONTAKT ZE SKÓRĄ: Zagrożone miejsce należy niezwłocznie czyścić przez okres co najmniej 15 minut dostateczną ilością mydła oraz wody. W przypadku wystąpienia trwałego podrażnienia skóry należy skonsultować się z lekarzem.

KONTAKT Z OCZAMI: Proszę niezwłocznie przepłukać zagrożone oko przez okres co najmniej 15 minut dostateczną ilością wody. Proszę przy pomocy kciuka oraz palca wskazującego trzymać oko otwarte. Proszę natychmiast skonsultować się z lekarzem.

INHALACJA: Proszę natychmiast zapewnić dostateczny dopływ świeżego powietrza. W razie problemów z oddychaniem należy zastosować tlen.

KONTAKT Z JAMĄ USTNĄ: Proszę niezwłocznie wypłukać jamę ustną dostateczną ilością wody, o ile ta/ten zagrożona/y znajduje się w

stanie przytomnym. Proszę natychmiast skonsultować się z lekarzem.



Ostrzeżenie! **Niebezpieczeństwo obrażeń** **ciała wskutek promieniowania** **laserowego!**

- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie zagłądaj bezpośrednio do promienia laserowego względnie do otworu, z którego on wychodzi. Przy braku odruchu zamknięcia powiek może to prowadzić do trwałego uszkodzenia oczu.
- Nigdy nie kieruj promienia laserowego bezpośrednio w oczy ludzi lub zwierząt.
 - Proszę świadomie zamknąć oczy oraz odwrócić głowę z pola promieniowania, o ile promień laserowy trafi w państwa oko.
 - Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci często nie dostrzegają możliwych zagrożeń wynikających z produktu.
 - Nigdy nie kierować promienia lasera na przedmioty, które mogą odbijać światło. Już krótki kontakt wzrokowy może prowadzić do uszkodzenia wzroku.
 - Promień lasera należy zawsze wyłączać, jeśli produkt jest pozostawiany bez nadzoru.



Wskazówki bezpieczeństwa **dla baterii/akumulatorów**

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!

- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!**
Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**
Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte akumulatory/baterie wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Uruchomienie

● Założenie/wymiana baterii (patrz rys. A)

- Wyłączyć produkt.
- Otworzyć pokrywę komory baterii [2a].
- Włożyć 2 baterie 1,5V $\equiv$, AAA lub wymienić zużyte baterie na nowe. Należy przy tym zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-) zgodnie z opisem na pokrywie komory baterii [2a].
- Zamknąć pokrywę komory baterii [2a].

Wskazówka: W przypadku, kiedy promień laserowy za słaby jest lub nie jest widoczny, należy wymienić baterie.

● Ustawianie produktu

Produktu można używać ze statywem lub bez. W celu zamocowania i wyrównania na statywie należy wykonać następujące kroki:

- Wkręcić statyw [3] ze śrubą gwintowaną [3a] całkowicie w gwint [10] na spodzie obudowy. Upewnić się, że śruba tkwi mocno i stabilnie.
- Rozłożyć nogi statywu [3].
- Ustawić produkt na wybranej powierzchni i wyrównać go.
- W celu nastawienia należy zwolnić śrubę mocującą [4] na statywie [3], obracając ją w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.
- Przekręcić i przechylić obudowę, aż pęcherzyki powietrza w poziomicy [1] i [5] znajdą się dokładnie po środku między dwoma znacznikami (patrz rys. B).

Wskazówka: Włączyć oświetlenie dla poziomicy włącznikiem/wyłącznikiem (oświetlenie) [8], jeśli warunki świetlne nie są wystarczające.

- Proszę następnie ustalić pozycję obudowy, dokręcając śrubę mocującą [4] na statywie w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

Wskazówka: Jeśli zmienia się pozycję produktu po wyrównaniu, należy sprawdzić, czy produkt musi zostać wyrównany ponownie.

- Statyw nie nadaje się do przyjmowania obciążeń. Dlatego nie należy kłaść niczego na produkcie, jeśli jest zamocowany do statywu. Nie wywierać także nacisku na produkt.
- Proszę zwracać uwagę, aby nie wyginać nóg statywu.

● Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wpatrywać się bezpośrednio w promień lasera lub otwory dla promienia lasera [6]. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia oka. Proszę świadomie

zamknąć oczy oraz odwrócić głowę z pola promieniowania, o ile promień laserowy trafi w państwa oko.

● Zastosowanie ze statywem

- Ustawić produkt w wybranym miejscu i wyrównać go, jak opisano w rozdziale „Ustawianie produktu”.
- Włączyć produkt włącznikiem/wyłącznikiem (promień lasera) [7]. Produkt dokonuje projekcji dwóch przecinających się promieni lasera na ścianę.

Wskazówka: Za pomocą laserowego przełącznika wyboru [11] można wybierać między funkcją linii „LINE” lub funkcją skrzyżowanych linii „CROSS” (patrz rys. C).

- Jeśli wiązka lasera nie znajdzie się dokładnie na wymaganej wysokości, można wziąć do pomocy całówkę lub inne odpowiednie urządzenie pomiarowe, aby oznakować punkty na poziomej oraz pionowej linii na ścianie. Proszę na nowo nanieść na dowolnym miejscu określony odstęp od promienia laserowego. Proszę przy tym zwracać uwagę na dokładne pionowe usytuowanie przyrządu pomiarowego oraz posłużyć się ewentualnie poziomą.
- Włączyć produkt po każdym użyciu włącznikiem/wyłącznikiem (promień lasera) [7].

● Zastosowanie bez statywu

- Trzymać produkt szeroką stroną do ściany.
- Włączyć produkt włącznikiem/wyłącznikiem (promień lasera) [7].

Wskazówka: Włączyć oświetlenie dla poziomnicy włącznikiem/wyłącznikiem (oświetlenie) [8], jeśli warunki oświetleniowe nie są wystarczające.

- Produkt tak ustawić, aż pęcherzyki powietrza w poziomicy [1] i [5] znajdą się dokładnie po środku między dwoma znacznikami (patrz rys. B).
- Druga osoba może teraz zaznaczyć wymagane punkty.
- Włączyć produkt po każdym użyciu włącznikiem/wyłącznikiem (promień lasera) [7].

Wskazówka: Produkt wyposażony jest w dwa magnesy [9]. Dlatego można go nałożyć na powierzchnie, które przyciągają przedmioty magnetyczne (np. regały z żelaza).

Wskazówka: Wyładowania elektro-statyczne mogą prowadzić do błędów w funkcjonowaniu. Jeśli wystąpią takie błędy funkcjonowania, wyjmij baterię na chwilę i zainstaluj ją ponownie.

● Konserwacja, czyszczenie i pielęgnacja

Produkt nie wymaga konserwacji aż do wymiany baterii.

- Produkt czyścić jedynie na zewnątrz, za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej ścierki. W żadnym wypadku nie należy używać cieczy ani żadnych rozpuszczalników, ponieważ powodują one uszkodzenia produktu.
- Oczyszczyć optykę lasera za pomocą miękkiego pędzelka.
- W miarę możliwości przechowywać produkt w suchym i wolnym od kurzu miejscu.
- Wyjąć baterie i przechowywać je osobno w przypadku dłuższej nieużywalności produktu.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość

niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, proszę stosować się do następujących wskazówek:

- o Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 516651_2510).
- o Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej na produkcie, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (u dołu po lewej stronie) lub na naklejce znajdującej się z tyłu lub na spodzie produktu.
- o W razie wystąpienia jakichkolwiek usterek w działaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej z wymienionym niżej działem serwisowym.
- o Produkt uważany za uszkodzony można następnie odesłać na podany adres działu serwisowego, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz podając rodzaj usterek i datę jej wystąpienia. W takim przypadku nie ponoszą Państwo kosztów przesyłki.

o



Mogą Państwo przeglądać i pobierać te i wiele innych instrukcji na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Państwa bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Proszę wybrać swój kraj i użyć maski wyszukiwania, aby wy-

szukać instrukcje obsługi. Proszę wprowadzić

numer artykułu (IAN) 516651_2510, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi swojego artykułu.

● Serwis

Serwis Polska

Tel.: 00800 4912069

Formularz kontaktowy na stronie
parkside-diy.com

IAN 516651_2510



Naudojamų piktogramų reikšmės	Puslapis	86
Ižanga.....	Puslapis	87
Naudojimas pagal paskirtį	Puslapis	88
Dalių aprašas	Puslapis	88
Tiekiamas rinkinys.....	Puslapis	88
Techniniai duomenys	Puslapis	89
Saugos nurodymai	Puslapis	89
Įspėjimas! Lazerio spindulių keliamas sužalojimo pavojus!.....	Puslapis	91
Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai.....	Puslapis	92
Naudojimo pradžia	Puslapis	93
Baterijų įdėjimas/keitimas	Puslapis	93
Produkto pastatymas.....	Puslapis	94
Naudojimas.....	Puslapis	94
Naudojimas su stovu	Puslapis	95
Naudojimas be stovo	Puslapis	95
Priežiūra ir valymas.....	Puslapis	96
Išmetimas.....	Puslapis	96
Garantija	Puslapis	98
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Puslapis	99
Klientų aptarnavimas	Puslapis	100

Naudojamų piktogramų reikšmės

	Perskaitykite nurodymus!
	Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!
	Su baterijomis
	Nuolatinė srovė/nuolatinė įtampa
	Apšvietimo ĮJUNGIMAS/ IŠJUNGIMAS
	Lazerio spindulio ĮJUNGIMAS/ IŠJUNGIMAS
	Apšvietimo indikatorius (šviesos diodas yra nekeičiamas.)
	Saugokitės lazerio spinduliuotės!
	Niekada nežiūrėkite į lazerio spindulį!
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai
	Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje
	Nemeskite į ugnį
	Tinkamai įdėkite
	Nedėformuokite/neapgadinkite

Naudojamų piktogramų reikšmės	
	Neatidarykite/neardykite
	Nemaišykite tarpusavyje skirtingų tipų ir prekių ženklų
	Nemaišykite tarpusavyje naujų ir naudotų baterijų
	Neįkraukite
	Saugokite baterijas nuo vandens ir per didelės drėgmės.
	Neįjunkite trumpuoju jungimu
	Stebėkite, kad tinkamai įdėtumėte
	CE ženklas nurodo, kad gaminys atitinka ES direktyvas, taikytinas šiam gaminiui.

Lazerinis gulsčiukas

● Įžanga

Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis produktas yra matavimo prietaisas, skirtas daiktams, pavyzdžiui, paveikslams ar baldams, horizontaliai ar vertikalčiai išlygiuoti. Matuojama pagal lazerio spindulį ir gulsčiuko kapsulę. Šis produktas skirtas naudoti tik uždaroje patalpoje esant normaliai kambario temperatūrai. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

● Dalių aprašas

- 1 Gulsčiuko kapsulė
- 2 Baterijų skyrelis
- 2a Baterijų skyrelio dangtelis
- 3 Stovas su rutuline galvute
- 3a Srieginis varžtas
- 4 Tvirtinimo varžtas
- 5 Gulsčiuko kapsulė
- 6 Lazerio spindulio angos
- 7 Įjungimo/išjungimo jungiklis (lazerio spindulio)
- 8 Įjungimo/išjungimo jungiklis (apšvietimo)
- 9 Magnetų padėty
- 10 Sriegis
- 11 Lazerio pasirinkimo jungiklis (susikertančių linijų funkcija „CROSS“/linijų funkcija „LINE“)

● Tiekiamas rinkinys

- 1 x lazerinis gulsčiukas
- 1 x stovas
- 2 x baterijos 1,5V, AAA/LR03
- 1 x naudojimo instrukcija

● Techniniai duomenys

Lazerio klasė:	2
Tikslumas:	+/- 1 mm/m
Maitinimo šaltinis:	2 x baterijos 1,5V, AAA/ LR03
Aukštis:	iki 2000m
Aplinkos temperatūra:	-5 °C–40 °C
	Oro drėgnis iki 80 %
Darbo zona:	iki 2 m
Didž. lazerio projekcijos aukštis (su stovu):	23 cm



Saugos nurodymai

IŠSAUGOKITE VISUS SAUGOS IR KITUS NURODYMUS – JŲ GALI PRIREIKTI VĖLIAU!

-  Pakuotės medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šis produktas nėra žaislas.
- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti

naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

⚠️ ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽALOTI! Nenaudokite produkto, jei aptikote kokių nors jo pažeidimų.

- Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai surinktos. Netinkamai surinktas produktas kelia pavojų susižaloti.

- Saugokite produktą nuo:
 - kraštutinių temperatūrų,
 - stiprių vibracijų,
 - didelių mechaninių apkrovų,
 - tiesioginių saulės spindulių,
 - drėgmės.

Kitaip produktas gali sugesti.

- Sutrikus produkto veikimui ar jam sugedus, išimkite baterijas. Kitaip kyla pavojus, kad lazeris netikėtai įsijungs. Tai gali visam laikui pakenkti akims.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Niekada neatidarinėkite šio produkto korpuso. Galite susižaloti arba sugadinti produktą. Taisymo darbus paveskite tik kvalifikuotam elektrikui.

- Nenaudokite produkto vietose, kuriose kyla gaisro arba sprogimo pavojus, pvz., arti degių skysčių arba dujų.
- Draudžiama kaip nors reguliuoti produktą norint padidinti lazerio spindulių intensyvumą.
- Jei gulsčiuko kapsulė pažeista, stenkitės neprišiliesti prie joje esančio skysčio. Jei vis dėlto prisiliestumėte, būtinai atsižvelkite į toliau pateiktus nurodymus. Pirmosios pagalbos priemonės:

PATEKUS ANT ODOS: atitinkamą vietą nedelsdami mažiausiai 15 minučių plaukite dideliu kiekiu muilo ir vandens. Jei odos sudirgimas nepraeina, kreipkitės į gydytoją.

PATEKUS Į AKIS: atitinkamą akį nedelsdami mažiausiai 15 minučių plaukite dideliu kiekiu vandens. Plaudami pramerkite akį nykščiu ir smiliumi. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮKVĖPUS: nedelsdami pasirūpinkite, kad įeityų pakankamai šviežio oro. Jei sutriko kvėpavimas, duokite gryno deguonies.

PATEKUS Į BURNĄ: burną nedelsdami išskalaukite dideliu kiekiu vandens, jei nukentėjęs asmuo yra sąmoningas. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



Įspėjimas!

Lazerio spindulių keliamas sužalojimo pavojus!

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį ir (arba) į lazerio spindulio angą. Nesu veikus užsimerkimo refleksui, galima visam laikui pakenkti akims.

- Lazerio spindulio niekada nenukreipkite tiesiai į žmonių ar gyvūnų akis.
- Jei lazerio spindulys krinta į akį, sąmoningai užsimerkite ir tuoj pat nusukite galvą nuo spindulio.
- Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai dažnai neįvertina galimų produktų keliamų pavojų.
- Lazerio spindulio niekada nenukreipkite į daiktus, galinčius atspindėti šviesą. Net ir trumpai pažvelgus galima pakenkti akims.
- Visada išjunkite lazerio spindulį, kai produktą paliekate neprižiūrimą.



Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai

- **PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas/akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Prarijimas gali sukelti nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas po prarijimo.
-  **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamųjų baterijų. Nejunkite baterijų/akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (ar) neardykite jų. Taip elgiantis, baterijos/akumuliatoriai gali perkaisti, sprogti arba sukelti gaisrą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Pasirūpinkite, kad baterijos/akumuliatoriai nebūtų veikiami mechaniškai.

Baterijų/akumuliatorių skysčio išteklėjimo pavojus

- Venkite kraštutinių sąlygų ir temperatūrų, galinčių paveikti baterijas/akumuliatorius, pvz., nedėkite jų ant radiatorių ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Įvykus baterijų/akumuliatorių cheminio skysčio nuotėkiui, venkite jų sąlyčio su oda, akimis ir gleivine! Jei sąlyčio nepavyko išvengti, atitinkamas kūno vietas tuoj pat nuplaukite švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
-  **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!** Prisilietus prie ištekėjusių arba pažeistų baterijų/akumuliatorių, cheminės medžiagos gali nudeginti odą. Tokiu atveju būtinai mėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.

- Ištekėjus baterijai/akumuliatoriui, nedelsdami išimkite juos iš produkto, kad produktas nesugestų.
- Naudokite tik to paties tipo baterijas/akumulatorius. Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų/akumuliatorių!
- Išimkite baterijas/akumulatorius, jei produkto ilgesnį laiką nenaudosite.

Produkto sugadinimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo baterijas/akumulatorius!
- Baterijas/akumulatorius įdėkite atsižvelgdami į polius (+) ir (-), nurodytus ant baterijos/akumulatoriaus ir produkto.
- Prieš įdėdami nuvalykite baterijos/akumulatoriaus kontaktus ir kontaktus baterijų skyrelyje su sausa, pūkų nepaliekančia šluoste ar vatos lazdele!
- Nedelsdami išimkite iš produkto išsekusias baterijas/akumulatorius.

● Naudojimo pradžia

● Baterijų įdėjimas/keitimas (žr. A pav.)

- Išjunkite produktą.
- Nuimkite baterijų skyrelio dangtelį [2a](#).
- Įdėkite 2 x 1,5V===, AAA tipo baterijas arba išsekusias baterijas pakeiskite naujomis. Lai-kykitės tinkamo baterijų poliškumo (+/-) pagal užrašą ant baterijų skyrelio dangtelio [2a](#).
- Uždarykite baterijų skyrelio dangtelį [2a](#).

Nurodymas: jei lazerio spindulys per silpnas arba jo nebesimato, baterijas reikia pakeisti.

● Produkto pastatymas

Produktą galite naudoti su stovu arba be jo. Norėdami produktą pritvirtinti prie stovo ir išlygiuoti, atlikite šiuos veiksmus:

- Stovo [3] srieginį varžtą [3a] visiškai įsukite į sriegį [10] korpuso apačioje. Įsitikinkite, kad varžtas tvirtai ir gerai įsuktas.
- Atlenkite stovo [3] kojeles.
- Pastatykite produktą ant norimo paviršiaus ir išlygiuokite jį.
- Norėdami išlygiuoti, atlaisvinkite tvirtinimo varžtą [4] stovė [3], sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
- Dabar korpusą sukite ir lenkite, kol oro burbuliukai gulsčiuo kapsulėse [1] ir [5] bus tiksliai per vidurį tarp abiejų brūkšnelių (žr. B pav.).
Nurodymas: jei šviesos nepakanka, apšvietimo įjungimo/išjungimo jungikliu [8] įjunkite gulsčiuo kapsulių apšvietimą.
- Paskui užfiksuokite korpuso padėtį, tvirtinimo varžtą [4] stovė prisukdami pagal laikrodžio rodyklę.
Nurodymas: jei išlygiavę produktą pakeičiate jo padėtį, turite patikrinti, ar produkto nereikia iš naujo išlygiuoti.
- Stovas nėra pritaikytas kroviniams laikyti. Todėl nedėkite nieko ant produkto, kai jis pritvirtintas prie stovo. Nespauskite produkto.
- Stebėkite, kad nesulankstytumėte stovo kojelių.

● Naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį ir (arba) į lazerio spindulio angas [6]. Nesuveikus užsimerkimo refleksui, galima visam laikui pakenkti akims. Jei lazerio spindulys

krinta į akį, sąmoningai užsimerkite ir tuoj pat nusukite galvą nuo spindulio.

● Naudojimas su stovu

- Pastatykite produktą norimoje vietoje ir išlygiuokite, kaip aprašyta skyriuje „Produkto pastatymas“.
- Įjunkite produktą lazerio spindulio įjungimo/išjungimo jungikliu [7]. Produktas ant sienos suprojektuoja du susikertančius lazerio spindulius.

Nurodymas: lazerio pasirinkimo jungikliu [11] galite pasirinkti linijų funkciją „LINE“ arba susikertančių linijų funkciją „CROSS“ (žr. C pav.).

- Jei lazerio spindulys nėra tiksliai reikiamame aukštyje, pasinaudodami liniuote ar kita tinkama matavimo priemone galite sienoje pažymėti vertikalios arba horizontalios linijos taškus. Pažymėkite naują norimą vietą apskaičiuotu atstumu nuo lazerio spindulio. Atminkite, kad jūsų matavimo priemonė turi būti tiksliai vertikalioje padėtyje, ir, jei reikia, pasinaudokite paprastu gulsčiuuku.
- Kas kartą baigę naudoti produktą, išjunkite jį su įjungimo/išjungimo jungikliu (lazerio spindulio) [7].

● Naudojimas be stovo

- Produktą plačiąja puse priglauskite prie sienos.
- Įjunkite produktą lazerio spindulio įjungimo/išjungimo jungikliu [7].

Nurodymas: jei šviesos nepakanka, apšvietimo įjungimo/išjungimo jungikliu [8] įjunkite gulsčiuuko kapsulių apšvietimą.

- Produktą išlygiuokite taip, kad oro burbuliukai gulsčiuo kapsulėse [1] ir [5] būtų tiksliai per vidurį tarp abiejų brūkšnelių (žr. B pav.).
- Antrasis asmuo dabar gali pažymėti norimus taškus.
- Kas kartą baigę naudoti produktą, išjunkite jį su įjungimo/išjungimo jungikliu (lazerio spindulio) [7].

Nurodymas: produktas yra su dviem magnetais [9]. Todėl produktą galima pritaisyti prie paviršių, pritraukiančių magnetinius daiktus (pvz., metalinių lentynų).

Nurodymas: produkto veikimą gali trikdyti elektros-tatiniai išlydžiai. Atsiradus tokioms veikimo triktims, trumpam išimkite bateriją ir vėl ją įdėkite.

● Priežiūra ir valymas

Išskyrus baterijų keitimą, produktui techninės priežiūros nereikia.

- Minkšta, šiek tiek sudrėkinta šluoste valykite tik produkto išorę. Jokiu būdu nenaudokite skysčių ir kitų valiklių, nes jie gali sugadinti produktą.
- Optinę lazerio dalį valykite minkštu šepetėliu.
- Nenaudojamą produktą laikykite kuo sausesnėje ir nedulkėtoje vietoje.
- Jei produkto nenaudosite ilgesnį laiką, išimkite baterijas ir laikykite jas atskirai.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos/akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas/akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



**Netinkamai išmetant baterijas/
akumuliatorius daroma žala aplinkai!**

Baterijas/akumuliatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos/akumuliatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas/akumuliatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

- o Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl produkto turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir žinokite gaminio numerį (IAN 516651_2510).
- o Gaminio numerį rasite produkto tipo lentelėje, išgraviruotą ant produkto korpuso, antraštiniame instrukcijos lape (apatiniam kairiajame kampe) arba ant lipduko, priklijuoto produkto nugarėlėje arba apačioje.
- o Atsiradus veikimo arba kitokioms triktims, visų pirma telefonu arba elektroniniu paštu susisiekit su toliau nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.
- o Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

o



Apsilankę parkside-diy.com interneto svetainėje rasite ir galite atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu pateksite tiesiai į parkside-diy.com. puslapį. Pasirinkite savo šalį ir susiraskite per paieškos formą prietaiso naudojimo

instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 516651_2510 galite atidaryti šio gaminio naudojimo instrukciją.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 0800 33062

Užklausos forma parksidesdiy.com

IAN 516651_2510



Kasutatud piktogrammide tähendused	Lehekülg 102
Sissejuhatus	Lehekülg 103
Sihtotstarbekohane kasutamine ...	Lehekülg 104
Osade kirjeldus	Lehekülg 104
Tarnekomplekt.....	Lehekülg 104
Tehnilised andmed	Lehekülg 105
Ohutusjuhised	Lehekülg 105
Hoiatus! Laserkiirtest tulenev vigastuste oht!.....	Lehekülg 107
Patareide/akude ohutuse alased juhised	Lehekülg 108
Kasutuselevõtt	Lehekülg 109
Patareide sissepanemine/ vahetamine.....	Lehekülg 109
Toote ülesseadmine	Lehekülg 109
Kasutamine	Lehekülg 110
Statiiviga kasutamine	Lehekülg 110
Kasutamine ilma statiivita	Lehekülg 111
Töökorras hoidmine, puhastamine ja hooldamine	Lehekülg 112
Jäätmekäitlus	Lehekülg 112
Garantii	Lehekülg 113
Garantii käsitlemine.....	Lehekülg 114
Teenindus.....	Lehekülg 115

Kasutatud piktogrammide tähendused

	Lugege juhised läbi!
	Järgige hoiatusi ja ohutusjuhiseid!
	Kaasas patareid
	Alalisvool/-pinge
 ON/OFF	Valgustus SISSE/VÄLJA
 ON/OFF	Laserkiir SISSE/VÄLJA
	Valgustuse näit (LED ei ole väljavahetatav.)
	Kaitske end laserkiirguse eest!
	Ärge vaadake laserkiire sisse!
	Ohutusjuhised Tegevusjuhised
	Hoidke lastele kättesaamatus kohas
	Ärge visake tulle
	Ärge sisestage valesti
	Ärge deformeerige/kahjustage

Kasutatud piktogrammide tähendused	
	Ärge avage/ärge võtke koost lahti
	Ärge kasutage üheaegselt erinevaid tüüpe ja marke
	Ärge kasutage üheaegselt uusi ja vanu patareisid
	Ärge laadige
	Hoidke patareid eemal veest ja ülemäärasest niiskusest.
	Ärge lühistage
	Jälgige õiget sisestamist
	CE-märgis kinnitab vastavust toote kohta kohaldatavatele ELi direktiividele.

Laser-vesilood

● Sissejuhatus

Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Sihtotstarbekohane kasutamine

See toode on mõõtesead ja on mõeldud esemete, nt piltide või mööbli horisontaalseks ja vertikaalseks loodimiseks. Mõõtmine toimub laserkiire ja vesiloodi abil. Toode on mõeldud kasutamiseks ainult suletud ruumides, tavapärase toatemperatuuri juures. Toode ei ole mõeldud töönduslikuks kasutamiseks.

● Osade kirjeldus

- 1 vesilood
- 2 patareisahtel
- 2a patareisahkli kaas
- 3 kuulpeaga statiiv
- 3a keermestatud kruvi
- 4 kinnituskruvi
- 5 vesilood
- 6 laserkiire avad
- 7 sisse/välja lüliti (laserkiirele)
- 8 sisse/välja lüliti (valgustusele)
- 9 magnetite asukohad
- 10 keere
- 11 laseri valiklüliti (ristjoonefunktsioon „CROSS“/
joonefunktsioon „LINE“)

● Tarnekomplekt

- 1 x laser-vesilood
- 1 x statiiv
- 2 x patarei 1,5V $\frac{1}{3}$, AAA/LR03
- 1 x kasutusjuhend

● Tehnilised andmed

Laseriklass:	2
Täpsus:	+/- 1 mm/m
Voolutoide:	2 x patarei 1,5V===, AAA/ LR03
Kõrgus:	kuni 2000 m
Ümbritseva keskkonna temperatuur:	-5 °C – 40 °C Õhuniiskus kuni 80 %
Tööpiirkond:	kuni 2 m
Max. kõrgus laserprojektsioonil (koos statiiviga):	23 cm



Ohutusjuhised

HOIDKE KÕIK OHUTUSJUHISED JA INSTRUKT-SIOONID TULEVIKU TARBEKS ALLES!

-  Hoidke lapsed pakkematerjalist eemal. See toode ei ole mänguasi.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8 aasta vanusest ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud ning puudulike kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on järelevaataja, või kui neid on toote turvalise kasutamise osas juhendatud

ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohtusid. Lapsed ei tohi tootega mängida. Puhastamist ega kasutaja poolset hooldust ei tohi lapsed ilma järelevalveta teha.

⚠ ETTEVAATUST! VIGASTUSTE OHT! Ärge kasutage toodet, kui olete sellel tuvastanud kahjustusi.

- Kontrollige, kas kõik osad on õigesti monteeritud. Asjatundmatu paigaldamise korral tekib vigastuste oht.
- Ärge jätke toodet
 - äärmuslike temperatuuride kätte,
 - tugeva vibratsiooni alla,
 - tugevate mehaaniliste koormuste alla,
 - otsese päikesekiirguse kätte,
 - niiskuse kätte.

Vastasel korral ähvardab toodet kahjustuste oht.

- Rikete või katkise toote korral eemaldage patareid. Vastasel korral tekib oht, et laser lülitub kontrollimatult sisse. See võib põhjustada pöördumatuid silmakahjustusi.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi avage toote korpust. Tagajärjeks võivad olla toote kahjustused. Laske parandustöid teha elektrikul.

- Ärge kasutage toodet kohtades, kus on tulekahju või plahvatuse oht, nt kergestisüttivate vedelike või gaaside läheduses.
- Laseri tugevuse suurendamine on keelatud.
- Kui vesilood on kahjustada saanud, vältige kokkupuudet vesiloodis oleva vedelikuga. Kui kokkupuude on siiski toimunud, järgige kindlasti järgmisi juhiseid. Esmaabi meetmed:
KOKKUPUUTEL NAHAGA: peske kokkupuutunud kohta viivitamatult rohke seebi ja veega vähemalt 15 minutit. Nahaärrituse püsimise korral pöörduge arsti poole.

SILMA SATTUMISEL: loputage kokkupuutunud silma viivitamatult rohke veega vähemalt

15 minutit. Hoidke seejuures silma pöidla ja nimetissõrme abil lahti. Pöörduge koheselt arsti poole.

SISSEHINGAMISE KORRAL: tagage viivitamatult piisav värske õhu juurdevool. Hingamisraskuste korral manustage puhast hapnikku.

KOKKUPUUTEL SUUKOOPAGA: kui kannatanu on teadvusel, loputage suukoobast viivitamatult rohke veega. Pöörduge kohe arsti poole.



Hoiatus!

Laserkiirtest tulenev vigastuste oht!

- ⚠ Hoiatus!** Ärge vaadake otse laserkiire või selle ava sisse. Silmade sulgemisrefleksi puudumisel võib see põhjustada pöördumatuid silmakahjustusi.
- Ärge suunake laserkiirt otse inimeste või loomade silmadesse.
 - Kui laser tabab silma, sulgege teadlikult silmad ja keerake pea koheselt kiirest eemale.
 - Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas. Lapsed alahindavad sageli võimalikke ohtusid.
 - Ärge suunake laserkiirt esemetele, mis võivad valgust peegeldada. Ka lühiajaline kontakt silmadega võib põhjustada pöördumatuid silmakahjustusi.
 - Lülitage laserkiir alati välja, kui jätate toote järelvalveta.



Patareide/akude ohutuse alased juhised

- **ELUOHTLIK!** Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge kohe arsti poole!
- Allaneelamine võib põhjustada põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad ilmneda 2 tundi pärast allaneelamist.
-  **PLAHVATUSE OHT!** Ärge kunagi laadige mittelaetavaid patareid. Ärge viige patareid/akusid lühisesse ja/või avage neid. Tagajärjeks võib olla ülekuumenemine, tuleoht või lõhki plahvatamine.
- Ärge kunagi visake patareid/akusid tulle ega vette.
- Ärge rakendage patareidele/akudele mehhaanilist koormust.

Patareide/akude lekke oht

- Vältige patareidele/akudele mõjuda võivaid äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, nt küttekihi/otsest päikesekiirgust.
- Kui patareid/akud on lekkinud, vältige kemikaalide kokkupuudet nahaga, silmadega ja limaskestaga! Loputage kokkupuutunud kohad kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole!
-  **KANDKE KAITSEKINDAID!** Lekkivad või kahjustada saanud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutumisel põhjustada söövitust. Seetõttu kandke sobivaid kaitsekindaid.
- Patareide/akude lekke korral eemaldage need kahjustuste ärahoidmiseks kohe toote seest.
- Kasutage vaid sama tüüpi patareid/akusid. Ärge kasutage üheaegselt vanu ja uusi patareid/akusid!

- Võtke patareid/akud välja, kui te toodet pike-mat aega ei kasuta.

Toote kahjustamise oht

- Kasutage üksnes antud patareide/akude tüüpi!
- Pange patareid/akud toote sisse vastavalt po-laarsuse märgisele (+) ja (-).
- Enne paigaldamist puhastage patarei/aku ja patareide pesa kontaktid kuiva, ebemetevaba lapi või vatipulgaga!
- Eemaldage tühjad patareid/akud tootest koheselt.

● Kasutuselevõtt

● Patareide sissepanemine/vahetamine (vt joon. A)

- Lülitage toode välja.
 - Avage patareisahtli kaas [2a].
 - Pange sisse 2 x patarei 1,5V==, AAA, või va-hetage kasutatud patareid uute vastu. Jälgige seejuures õiget polaarsust (+/-) ja patareisahtli kaanel [2a] olevat märgist.
 - Sulgege patareisahtli kaas [2a].
- Märkus:** kui laserkiir on liiga nõrk, või kui see ei ole enam nähtav, peab patareid välja vahetama.

● Toote ülesseadmine

Toodet võib kasutada koos statiiviga või ilma. Statiivi kinnitamiseks ja reguleerimiseks toimige järgmiselt.

- Keerake statiiv [3] keermestatud kruviga [3a] täielikult korpuse alumisel küljel oleva kerme [10] sisse. Veenduge, et kruvi on tugevasti ja kindlalt kinni.
- Klappige statiivi [3] jalad lahti.

- Asetage toode soovitud pinnale ja reguleerige.
- Reguleerimiseks vabastage statiivil [3] olev kinnituskruvi [4] seda vastupäeva keerates.
- Nüüd keerake ja kallutage korpust, kuni vesi loodis [1] ja [5] olevad õhumullid asetsevad mõlema märgise suhtes täpselt keskkohas (vt joon. B).

Märkus: lülitage valgustus sisse/välja lülitiga (valgustusele) [8] sisse, kui valgust ei ole piisavalt.

- Seejärel fikseerige korpuse asend, keerates statiivi kinnituskruvi [4] päripäeva.

Märkus: kui te toote asukohta pärast reguleerimist muudate, peate kontrollima, kas toodet peab uuesti reguleerima.

- Statiiv ei ole mõeldud koormuste kandmiseks. Seetõttu ärge pange toote peale mingeid esemeid, kui see on statiivile kinnitatud. Ärge rakendage tootele survet.
- Jälgige, et te ei painutaks statiivi jalgu.

● Kasutamine

- ⚠ **HOIATUS!** Ärge vaadake otse laserkiire või selle avade [6] sisse. Silmade sulgemisrefleksi puudumisel võib see põhjustada pöördumatuid silmakahjustusi. Kui laser tabab silma, sulgege teadlikult silmad ja keerake pea koheselt kiirest eemale.

● Statiiviga kasutamine

- Paigaldage toode soovitud kohta ja reguleerige, nagu kirjeldatud jaotises “Toote ülespanek”.
- Lülitage toode sisse/välja lülitiga (laserkiirele) [7] sisse. Toode projitseerib seinale kaks ristuvat laserkiirt.

Märkus: laseri valiklüliti [11] abil saate valida joonefunktsiooni „LINE“ või ristjoonefunktsiooni „CROSS“ vahel (vt joon. C).

- Kui laserkiir ei asetse täpselt soovitud kõrgusel, võite appi võtta tollipulga või mõne muu sobiva mõõteseadme, et märkida seinale vertikaalse ja horisontaalse joone juures olevad punktid. Selleks märkige mõõdetud vahemaa laserkiirest soovitud kohale. Jälgige seejuures, et teie mõõteriist oleks täpselt vertikaali reguleeritud, vajadusel võtke appi vesilood.
- Lülitage toode alati pärast kasutamist sisse/välja lülitiga (laserkiirele) [7] välja.

● Kasutamine ilma statiivita

- Hoidke toode selle laiema küljega vastu seina.
- Lülitage toode sisse/välja lülitist (laserkiirele) [7] sisse.

Märkus: kui valgust ei ole piisavalt, lülitage vesiloodi valgustus sisse/välja lüliti (valgustusele) [8] abil sisse.

- Reguleerige toodet nii, et vesiloodis [1] ja [5] olevad õhumullid asetsevad mõlema märgise suhtes täpselt keskkohas (vt joon. B).
- Soovitud punkte võib märkida teine inimene.
- Lülitage toode alati pärast kasutamist sisse/välja lülitiga (laserkiirele) [7] välja.

Märkus: tootel on kaks magnetit [9]. Nende abil saate toote kinnitada pindadele, mis reageerivad magnetile (nt rauast riiulitele).

Märkus: elektrostaatilised lahendused võivad esile kutsuda toimivushäiringuid. Eemaldage taoliste toimivushäiringute korral lühikeseks ajaks patarei ja pange see uuesti sisse.

● Töökorras hoidmine, puhastamine ja hooldamine

Toode on hooldusvaba, v.a patereide vahetamine.

- Puhastage toote välispinda pehme, kergelt niisutatud lapiga. Ärge mingil juhul kasutage vedelikke ja puhastusvahendeid, kuna need võivad toodet kahjustada.
- Puhastage laseroptikat pehme pintsliga.
- Hoidke toodet võimalikult kuivas ja tolmuvas kohas.
- Kui te toodet pikemat aega ei kasuta, eemaldage patareid ja hoidke neid eraldi.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendus on järgmised: 1–7: plastik/20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.



Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käidelvee nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

Katkised ja kasutatud patareid/akud tuleb ringlusse võtta. Viige patareid/akud ja/või toode selleks ettenähtud kogumiskohta.



**Patareide/akude varest
jäätmekäitlusest tulenevad
keskkonnakahjustused!**

Patareisid/akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ning kuuluvad eriprügi hulka. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu viige kasutatud patareid/akud kohaliku omavalitsuse kogumispunkti.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantii aeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinevad juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta.

Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● Garantii käsitlemine

Selleks et tagada oma probleemi kiiret käsitlemist, järgige palun järgmisi juhiseid:

- o Palun hoidke kõigi päringute jaoks kassatšeki ja artikli numbrit (IAN 516651_2510) kui ostu tõendust käepärast.
- o Palun vaadake artikli numbrit tootel olevalt tüübisildilt, tootel olevalt graveeringult, oma juhendi tiitellehelt (alt vasakult) või toote tagumisel või alumisel küljel olevalt kleebiselt.
- o Kui peaks tekkima funktsiooni vigu või muid puudusi, siis võtke kõigepealt telefoni või e-kirja teel ühendust järgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- o Seejärel saate te defektsena registreeritud toote ilma postikuludid tasumata saata teile teatatud teeninduse aadressile, lisades sellele ostu tõenduse (kassatšeki) ning andmed selle kohta, milles puudus seisneb ja millal see tekkis.

o



Käesolevat ja paljusid teisi käsiraamatuid saate te vaadata ja alla laadida veebilehelt parkside-diy.com. Selle QR koodi abil jõuate te otse veebilehele parkside-diy.com. Valige välja oma riik ja otsige käsitsemisjuhendeid otsingumaski kasutades.

Artikli numbri (IAN) 516651_2510 sisestamise teel jõuate te oma toote käsitsemisjuhendini.

● Teenindus



Teenindus Eestis

Tel: 8000049141

Kontakti vorm parkside-diy.com

IAN 516651_2510



Izmantoto piktogrammu skaidrojums	Lpp. 117
Ievads	Lpp. 118
Paredzētais lietojums	Lpp. 119
Daļu apraksts	Lpp. 119
Piegādes komplektācija	Lpp. 120
Tehniskie dati	Lpp. 120
Drošības norādījumi	Lpp. 121
Brīdinājums! Lāzera staru izraisīts savainojums risks!	Lpp. 122
Drošības norādījumi attiecībā uz baterijām/akumulatoriem	Lpp. 123
Pirmreizēja lietošana	Lpp. 125
Bateriju ievietošana/nomainīšana.....	Lpp. 125
Izstrādājuma uzstādīšana	Lpp. 125
Lietošana	Lpp. 126
Lietošana ar statīvu	Lpp. 126
Lietošana bez statīva	Lpp. 127
Apkope, tīrīšana un kopšana	Lpp. 128
Utilizācija	Lpp. 128
Garantija	Lpp. 129
Rīcība garantijas gadījumā.....	Lpp. 130
Serviss	Lpp. 131

Izmantoto pictogrammu skaidrojums

	Izlasiet norādes!
	Ievērojiet brīdinājuma un drošības norādījumus!
	Iekļ. baterijas
	Līdzstrāva/līdzspriegums
 ON/OFF	Apgaismojuma IESL./IZSL.
 ON/OFF	Lāzera stara IESL./IZSL.
	Apgaismojuma indikators (LED nav iespējams nomainīt.)
	Sargieties no lāzerstarojuma!
	Neskatieties lāzera starā!
	Drošības norādījumi Rīcības norādījumi
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā
	Nemest ugunī
	Nodrošināt pareizu ievietošanu
	Nedēformēt/nebojāt

Izmantoto piktogrammu skaidrojums

	Neatvērt/neizjaukt
	Nelietot reizē dažādu tipu un zīmolu baterijas
	Nelietot reizē jaunas un lietotas baterijas
	Nelādēt
	Sargāt baterijas no ūdens un pārmērīga mitruma.
	Neveidot īsslēgumu
	Ievērot pareizu novietojumu
	CE marķējums apliecina izstrādājuma atbilstību piemērojamo ES direktīvu prasībām.

Lāzera līmeņrādis

● Ievads

Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam

lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzī arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Izstrādājums ir mērierīce, kas paredzēta dažādu priekšmetu, piemēram, gleznu vai mēbeļu, precīzai pozicionēšanai horizontāli un vertikāli. Mērīšanu veic, izmantojot lāzera staru un līmeņrādi. Izstrādājums paredzēts tikai lietošanai slēgtās telpās ar normālu istabas temperatūru. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

● Daļu apraksts

- 1 Līmeņrādis
- 2 Bateriju nodaļījums
- 2a Bateriju nodaļījuma vāks
- 3 Statīvs ar lodveida galviņu
- 3a Vītņskrūve
- 4 Fiksācijas skrūve
- 5 Līmeņrādis
- 6 Lāzera stara atveres
- 7 Iesl./izsl. slēdzis (lāzera stars)
- 8 Iesl./izsl. slēdzis (apgaismojums)
- 9 Magnētu pozīcijas
- 10 Vītne
- 11 Lāzera selektorpārslēgs (krustenisku līniju funkcija "CROSS"/līniju funkcija "LINE")

● Piegādes komplektācija

- 1 x lāzera līmeņrādis
- 1 x statīvs
- 2 x baterijas 1,5V $\equiv$, AAA/LR03
- 1 x lietošanas pamācība

● Tehniskie dati

- Lāzera klase: 2
- Precizitāte: $\pm$ 1 mm/m
- Elektroapgāde: 2 baterijas 1,5V $\equiv$, AAA/LR03
- Pieļaujamais augstums: līdz 2000 m
- Vides temperatūra: -5 °C – 40 °C Gaisa mitrums līdz 80 %
- Darbības rādiuss: līdz 2 m
- Maks. augstums Lāzera projekcija (ar statīvu): 23 cm





Drošības norādījumi

SAGLABĀJIET VISUS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS UN PAMĀCĪBAS TURPMĀKAI LIETOŠANAI!

-  Vienmēr uzglabājiēt iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā. Šis izstrādājums nav rotaļlieta.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar vajām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo izstrādājumu drīkst izmantot tikai tad, ja viņus kāds uzrauga vai viņiem tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņi apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu. Bērni drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.

⚠ UZMANĪBU! SAVAINOŠANĀS RISKS! Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir kādi bojājumi.

- Pārliccinieties, vai visas daļas ir lietpratīgi uzmontētas. Nelietpratīgas montāžas gadījumā pastāv savainošanās risks.

- Nepakļaujiēt izstrādājumu:
 - ekstrēmām temperatūrām,
 - spēcīgām vibrācijām,
 - spēcīgām mehāniskām slodzēm,
 - tiešiem saules stariem,
 - mitrumam.

Pretējā gadījumā iespējami izstrādājuma bojājumi.

- Ja izstrādājumam ir bojājumi vai traucējumi, izņemiet baterijas. Citādi pastāv risks nejauši ieslēgt lāzeru. Tas var izraisīt neatgriezeniskus acu bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā neatveriet izstrādājuma korpusu. Sekas var būt savaino-

jumi un izstrādājuma bojājumi. Remontdarbu veikšanu uzticiet tikai profesionālam elektriķim.

- Nelietojiet izstrādājumu vietās, kurās pastāv ugunsbīstamība vai sprādzienbīstamība, piemēram, aizdedzināmu šķidrumu vai gāzu tuvumā.
- Jebkādu iestatījumu veikšana ar mērķi palielināt lāzera jaudu ir aizliegta.
- Ja līmeņrādis ir sabojāts, nepieļaujiet jebkādu saskari ar līmeņrādī esošo šķidrumu. Ja tomēr ir bijusi saskare ar šo šķidrumu, obligāti ievērojiet tālāk sniegtās norādes. Pirmās palīdzības pasākumi:

SASKARE AR ĀDU: notīriet skarto vietu un nekavējoties mazgājiet to vismaz 15 minūtes ar lielu daudzumu ziepju un ūdens. Ja ādas kairinājums nepāriet, vēršieties pie ārsta.

SASKARE AR ACĪM: nekavējoties mazgājiet aci/aci vismaz 15 minūtes ar lielu daudzumu ūdens. Turklāt turiet aci atvērtu ar īkšķi un rādītājpirkstu. Nekavējoties vēršieties pie ārsta.

IEELPOŠANA: nekavējoties nodrošiniet svaiga gaisa padevi. Elpošanas problēmu gadījumā nodrošiniet tīra skābekļa padevi.

SASKARE AR MUTES DOBUMU: nekavējoties izskalojiet mutes dobumu ar lielu daudzumu ūdens, ja cietušais/cietusī ir pie samaņas. Uzreiz vēršieties pie ārsta.



Brīdinājums!
**Lāzera staru izraisīts
savainošanās risks!**



BRĪDINĀJUMS! Neskatieties tieši lāzera starā vai lāzera stara atverē. Ja nenostādā aizvēršanās reflekss, tas var izraisīt neatgriezeniskus acu bojājumus.

- Nekādā gadījumā nevērsiet lāzera staru tieši uz cilvēku vai dzīvnieku acīm.
- Ja lāzera stars trāpa acī, aizveriet aci un nekavējoties pagrieziet galvu prom no stara.
- Uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā. Bērni bieži neapzinās iespējamo izstrādājuma bīstamību.
- Nekādā gadījumā nevērsiet lāzera staru uz priekšmetiem, kas atstaro gaismu. Pat īss acu kontakts var savainot acis.
- Vienmēr, kad atstājat izstrādājumu neuzraudzītu, izslēdziet lāzera staru.



Drošības norādījumi attiecībā uz baterijām/akumulātoriem

- **DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS!** Uzglabājiet baterijas/akumulātorus bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta pēc palīdzības!
- Norīšana var izraisīt apdegumus, mīksto audu perforāciju un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā kopš norīšanas.



- **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nekādā gadījumā atkārtoti neuzlādējiet baterijas, kas nav tam paredzētas. Neizraisiet bateriju/akumulātoru īssavienojumu un/vai neatveriet tās/tos. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanās risku vai uzsprāgšanu.
- Nekādā gadījumā nemetiet baterijas/akumulātorus ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/akumulātorus mehāniskai slodzei.

Bateriju/akumulātoru iztecēšanas risks

- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/

akumulatorus, piemēram, sildītājiem/tiešiem saules stariem.

- Bateriju/akumulatoru iztecēšanas gadījumā izvairieties no ķīmikāliju kontakta ar ādu, acīm un gļotādu! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un vēršieties pēc palīdzības pie ārsta!
-  **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!** Iztecējušas vai sabojātas baterijas/akumulatori saskarē ar ādu var izraisīt apdegumus. Tādēļ šādā gadījumā nēsājiēt piemērotus aizsargcimdus.
- Bateriju/akumulatoru iztecēšanas gadījumā nekavējoties izņemiet tās/tos no izstrādājuma, lai izvairītos no bojājumiem.
- Izmantojiet tikai tāda paša tipa baterijas/akumulatorus. Nelietojiet reizē vecas baterijas/akumulatorus ar jauniem!
- Izņemiet baterijas/akumulatorus, ja nelietojat izstrādājumu ilgāku laiku.

Izstrādājuma sabojāšanas risks

- Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas/akumulatorus!
- Ievietojiet baterijas/akumulatorus atbilstoši polaritātes zīmēm (+) un (-) uz baterijas/akumulatora un uz izstrādājuma.
- Pirms ievietošanas notīriet kontaktus uz baterijas/akumulatora un bateriju nodaļumā ar sausu, neplūkošu drānu vai vates kociņiem!
- Nekavējoties izņemiet tukšas baterijas/akumulatorus no izstrādājuma.

● Pirmreizēja lietošana

● Bateriju ievietošana/nomaina (skatiet A att.)

- Izslēdziet izstrādājumu.
- Atveriet bateriju nodalījuma vāku [2a].
- Ievietojiet 2 baterijas, 1,5V==, AAA, vai nomainiet vecās baterijas pret jaunām. Turklāt ievērojiet pareizo polaritāti (+/-) saskaņā ar uzrakstu uz bateriju nodalījuma vāka [2a].
- Aizveriet bateriju nodalījuma vāku [2a].

Norāde: kad lāzera stars ir pārāk vājš vai vairs nav redzams, ir jānomaina baterijas.

● Izstrādājuma uzstādīšana

Jūs varat izmantot izstrādājumu ar statīvu vai bez tā. Lai nostiprinātu un noregulētu izstrādājumu uz statīva, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk:

- Ieskrūvējiet statīvu [3] ar vītņskrūvi [3a] līdz galam vītņē [10] korpusa apakšpusē. Pārliecinieties, vai skrūve ir nofiksēta cieši un droši.
 - Atlokiem statīva [3] kājas.
 - Uzlieciet izstrādājumu uz vajadzīgās virsmas un noregulējiet to.
 - Lai veiktu regulēšanu, atskrūvējiet statīva [3] fiksācijas skrūvi [4], griežot pretēji pulksteņa rādītāju virzienam.
 - Pēc tam griežiet un kustiniet korpusu, līdz līmeņrāžu [1] un [5] gaisa burbuļi atrodas tieši pa vidu starp abām atzīmēm (skatiet B att.).
- Norāde:** ja gaismas apstākļi nav pietiekami, ieslēdziet līmeņrāžu apgaismojumu ar iesl./izsl. slēdzi (apgaismojums) [8].

- Pēc tam nofiksējiet korpusa pozīciju, aizskrūvējot fiksācijas skrūvi [4] uz statīva pulksteņa rādītāju virzienā.
Norāde: ja pēc noregulēšanas izmaināt izstrādājuma pozīciju, ir jāpārbauda, vai izstrādājums nav jānoregulē no jauna.
- Statīvs nav piemērots kravas noturēšanai. Tādēļ nenovietojiet uz izstrādājuma nekādus priekšmetus, kad tas ir nostiprināts uz statīva. Neizdariet arī nekādu spiedienu uz izstrādājumu.
- Uzmanieties, lai nesaliektu statīva kājas.

● Lietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Neskatieties tieši lāzera starā vai lāzera stara atverēs [6]. Ja nenostrādā aizvēršanās reflekss, tas var izraisīt neatgriezeniskus acu bojājumus. Ja lāzera stars trāpa acī, aizveriet aci un nekavējoties pagriežiet galvu prom no stara.

● Lietošana ar statīvu

- Novietojiet izstrādājumu vajadzīgajā vietā un noregulējiet to, kā aprakstīts nodaļā “Izstrādājuma uzstādīšana”.
- Ieslēdziet izstrādājumu, izmantojot iesl./izsl. slēdzi (lāzera stars) [7]. Izstrādājums uz sienas projicē divus krusteniskus lāzera starus.
Norāde: izmantojot lāzera selektorpārslēgu [11], varat izvēlēties līniju funkciju “LINE” vai krustnisko līniju funkciju “CROSS” (skatiet C att.).
- Ja lāzera stars neatrodas tieši vajadzīgajā augstumā, jūs varat izmantot salokāmo lineālu vai citu piemērotu mērierīci, lai atzīmētu punktus vertikālā un horizontālā līnijā uz sienas.

Šim nolūkam atzīmējiet vajadzīgo pozīciju, izmantojot izmērīto attālumu no lāzera stara. Turklāt nodrošiniet precīzu, vertikālu mērīsinstrumenta novietojumu un, ja nepieciešams, izmantojiet līmeņrādi.

- Izslēdziet izstrādājumu pēc katras lietošanas reizes, izmantojot iesl./izsl. slēdzi (lāzera stars) [7].

● Lietošana bez statīva

- Turiet izstrādājumu ar plato pusi pret sienu.
- Ieslēdziet izstrādājumu ar iesl./izsl. slēdzi (lāzera stars) [7].

Norāde: ja gaismas apstākļi nav pietiekami, ieslēdziet līmeņrāžu apgaismojumu ar iesl./izsl. slēdzi (apgaismojums) [8].

- Noregulējiet izstrādājumu tā, lai līmeņrāžu [1] un [5] gaisa burbuļi atrodas tieši pa vidu starp abām atzīmēm (skatiet B att.).
- Tad otra persona var atzīmēt vajadzīgos punktus.
- Izslēdziet izstrādājumu pēc katras lietošanas reizes, izmantojot iesl./izsl. slēdzi (lāzera stars) [7].

Norāde: izstrādājumam ir divi magnēti [9]. Ar tiem jūs varat nostiprināt izstrādājumu uz virsmām, kas pievelk magnētiskus priekšmetus (piemēram, dzelzs plauktiem).

Norāde: elektrostātiskās izlādes var radīt darbības traucējumus. Šādu darbības traucējumu gadījumā īsu brīdi izņemiet bateriju un pēc tam ievietojiet to atpakaļ.

● Apkope, tīrīšana un kopšana

Izstrādājumam nav jāveic apkope, izņemot bateriju nomaiņu.

- Regulāri tīriet izstrādājumu tikai no ārpuses, ar mīkstu, viegli samitrinātu drānu. Nekādā gadījumā nelietojiet šķidrumus un tīrīšanas līdzekļus, jo tie bojā izstrādājumu.
- Tīriet lāzera optikas daļas ar mīkstu otu.
- Cik iespējams, uzglabāiet izstrādājumu sausā vietā bez putekļiem.
- Vienmēr izņemiet baterijas un glabāiet tās atsevišķi, ja nelietojat izstrādājumu ilgāku laiku.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas/20–22: papīrs un kartons/80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

Bojātas vai izlietotas baterijas/akumulatori ir atkārtoti jāpārstrādā. Nododiet baterijas/akumulatorus un/vai izstrādājumu pieejamajās nodošanas iestādēs.



Kaitējums videi nepareizas bateriju/akumulatoru utilizācijas dēļ!

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet izlietotas baterijas/akumulatorus pašvaldības atkritumu nodošanas vietā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiēt oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu

vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtidži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzam ievērot tālāk sniegtās norādes:

- o Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu lūdzam uzglabāt kases čeku un preces numuru (IAN 516651_2510).
- o Preces numuru izlasiet izstrādājuma datu plāksnītē, izstrādājuma gravējumā, pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
- o Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms pa telefonu vai e-pastu sazinieties ar turpmāk norādīto servisa nodaļu.
- o Par bojātu atzīto izstrādājumu kopā ar pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un informāciju par trūkumu un tā rašanās brīdi jūs bez maksas varat nosūtīt uz norādīto servisa adresi.

o



Vietnē parkside-diy.com jūs varat lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas, izstrādājumu video un lietojumprogrammu. Noskenējot QR kodu, jūs uzreiz varēsiet pāriet uz vietni parkside-diy.com. Izvēlieties savu valsti un izmantojiet meklē-

šanas masku, lai meklētu darbības instrukcijas. Ievadot preces numuru (IAN) 516651_2510 jūs varat atvērt vajadzīgo lietošanas pamācību.

● Serviss

LV Serviss Latvijā
 Tālr.: 80000040
IAN 516651_2510



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 133
Einleitung.....	Seite 134
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 135
Teilebeschreibung	Seite 135
Lieferumfang	Seite 136
Technische Daten.....	Seite 136
Sicherheitshinweise.....	Seite 136
Warnung! Verletzungsgefahr durch Laserstrahlen!.....	Seite 138
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus	Seite 139
Inbetriebnahme.....	Seite 140
Batterien einlegen/auswechseln	Seite 140
Produkt aufstellen	Seite 141
Bedienung	Seite 142
Verwendung mit Stativ	Seite 142
Verwendung ohne Stativ	Seite 143
Wartung, Reinigung und Pflege	Seite 144
Entsorgung	Seite 144
Garantie.....	Seite 147
Abwicklung im Garantiefall	Seite 148
Service	Seite 149

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Inkl. Batterien
	Gleichstrom/-spannung
	Beleuchtung EIN/AUS
	Laserstrahl EIN/AUS
	Beleuchtungsanzeige (LED kann nicht ausgetauscht werden.)
	Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!
	Nicht in den Laserstrahl blicken!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Laser-Wasserwaage

● Einleitung

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angege-

benen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als Messgerät und ist zum waagerechten und senkrechten Ausrichten von Gegenständen, z. B. Bildern oder Möbeln, vorgesehen. Die Messung erfolgt über den Laserstrahl und die Libellen. Das Produkt ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen bei normaler Zimmertemperatur geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- 1 Libelle
- 2 Batteriefach
- 2a Batteriefachdeckel
- 3 Stativ mit Kugelkopf
- 3a Gewindeschraube
- 4 Feststellschraube
- 5 Libelle
- 6 Öffnungen für Laserstrahl
- 7 Ein-/Ausschalter (Laserstrahl)
- 8 Ein-/Ausschalter (Beleuchtung)
- 9 Positionen der Magnete
- 10 Gewinde
- 11 Laserwahlschalter (Kreuzlinienfunktion „CROSS“/Linienfunktion „LINE“)

● Lieferumfang

- 1 x Laser-Wasserwaage
- 1 x Stativ
- 2 x Batterie 1,5V $\equiv$, AAA/LR03
- 1 x Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Laserklasse:	2
Genauigkeit:	+/- 1 mm/m
Stromversorgung:	2 x Batterie 1,5V $\equiv$, AAA/LR03
Höhenlage:	bis zu 2000 m
Umgebungstemperatur:	-5 °C–40 °C Luftfeuchtigkeit bis zu 80 %
Arbeitsbereich:	bis zu 2 m
Max. Höhe Laserprojektion (inkl. Stativ):	23 cm



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Setzen Sie das Produkt:
 - keinen extremen Temperaturen,
 - starken Vibrationen,
 - starken mechanischen Beanspruchungen,
 - keiner direkten Sonneneinstrahlung,
 - keiner Feuchtigkeit aus.

Andernfalls droht Beschädigung des Produktes.

- Entfernen Sie bei Störungen oder defektem Produkt die Batterien. Andernfalls besteht die Gefahr, den Laser unbeabsichtigt einzuschalten. Dies kann zu bleibenden Augenschäden führen.

⚠ WARNING! Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes. Verletzungen und Beschädigungen am Produkt können die Folge sein. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Elektrofachkraft durchführen.

- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten, an denen Feuergefahr oder Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

- Jede Einstellung zur Erhöhung der Laserkraft ist verboten.
- Ist die Libelle beschädigt, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der sich in der Libelle befindlichen Flüssigkeit. Sollte es dennoch zu einem Kontakt kommen, beachten Sie unbedingt folgende Hinweise. Erste-Hilfe-Maßnahmen bei:
HAUTKONTAKT: Reinigen Sie die betroffene Stelle unverzüglich für mindestens 15 Minuten mit reichlich Seife und Wasser. Suchen Sie bei anhaltender Hautreizung einen Arzt auf.
AUGENKONTAKT: Spülen Sie das betroffene Auge unverzüglich für mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser aus. Halten Sie das Auge dabei mittels Daumen und Zeigefinger geöffnet. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
INHALATION: Sorgen Sie unverzüglich für ausreichende Frischluftzufuhr. Führen Sie bei Atemproblemen reinen Sauerstoff zu.
KONTAKT MIT DER MUNDHÖHLE: Spülen Sie die Mundhöhle unverzüglich mit reichlich Wasser aus, wenn der/die Betroffene bei Bewusstsein ist. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.



Warnung! Verletzungsgefahr durch Laserstrahlen!

- ⚠ **WARNUNG!** Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl bzw. in die -öffnung. Bei nicht vorhandenem Schließreflex kann dies zu bleibenden Augenschäden führen.
- Richten Sie den Laserstrahl nie direkt auf die Augen von Menschen oder Tieren.
- Schließen Sie bewusst das Auge und drehen Sie den Kopf sofort aus dem Strahl, falls Sie der Laser-Strahl ins Auge trifft.

- Bewahren Sie das Produkt für Kinder unzugänglich auf. Kinder unterschätzen häufig mögliche Gefahren von Produkten.
- Richten Sie den Laserstrahl nie auf Gegenstände, die Licht reflektieren können. Bereits ein kurzer Sichtkontakt kann zu Augenschäden führen.
- Schalten Sie den Laserstrahl immer aus, wenn Sie das Produkt unbeaufsichtigt lassen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und

Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus/Batterien umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

● Batterien einlegen/auswechseln (siehe Abb. A)

- ☐ Schalten Sie das Produkt aus.
- ☐ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel 2a.

- Setzen Sie 2 Batterien 1,5V==, AAA ein bzw. ersetzen Sie verbrauchte Batterien gegen neue. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-) gemäß der Beschriftung auf dem Batteriefachdeckel **2a**.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **2a**.
Hinweis: Wenn der Laserstrahl zu schwach wird oder nicht mehr sichtbar ist, müssen Sie die Batterien auswechseln.

● Produkt aufstellen

Sie können das Produkt mit oder ohne Stativ verwenden. Gehen Sie zur Befestigung und Ausrichtung auf dem Stativ wie folgt vor:

- Drehen Sie das Stativ **3** mit der Gewindeschraube **3a** vollständig in das Gewinde **10** an der Unterseite des Gehäuses. Stellen Sie sicher, dass die Schraube fest und sicher sitzt.
- Klappen Sie die Beine des Stativs **3** auseinander.
- Stellen Sie das Produkt auf die gewünschte Oberfläche und richten Sie es aus.
- Lösen Sie zum Ausrichten die Feststellschraube **4** am Stativ **3**, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Drehen und kippen Sie nun das Gehäuse, bis die Luftblasen in den Libellen **1** und **5** genau mittig zwischen den beiden Markierstrichen stehen (siehe Abb. B).
Hinweis: Schalten Sie die Beleuchtung für die Libellen mit dem Ein-/Ausschalter (Beleuchtung) **8** ein, falls die Lichtverhältnisse nicht ausreichend sind.
- Fixieren Sie anschließend die Position des Gehäuses, indem Sie die Feststellschraube **4** am Stativ im Uhrzeigersinn festdrehen.

Hinweis: Falls Sie die Position des Produktes nach dem Ausrichten verändern, müssen Sie überprüfen, ob das Produkt erneut ausgerichtet werden muss.

- Das Stativ ist nicht für die Aufnahme von Lasten geeignet. Stellen Sie deshalb nichts auf das Produkt, wenn es auf dem Stativ befestigt ist. Üben Sie auch keinen Druck auf das Produkt aus.
- Achten Sie darauf, nicht die Beine des Stativs zu verbiegen.

● **Bedienung**

⚠ WARNUNG! Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl bzw. in die -öffnungen **6**. Bei nicht vorhandenem Schließreflex kann dies zu bleibenden Augenschäden führen. Schließen Sie bewusst das Auge und drehen Sie den Kopf sofort aus dem Strahl, falls Sie der Laserstrahl ins Auge trifft.

● **Verwendung mit Stativ**

- Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf und richten Sie es aus, wie im Kapitel „Produkt aufstellen“ beschrieben.
- Schalten Sie das Produkt mit dem Ein-/Aus-schalter (Laserstrahl) **7** ein. Das Produkt projiziert zwei sich überkreuzende Laserstrahlen auf die Wand.

Hinweis: Mittels des Laserwahlschalters **11** können Sie zwischen der Linienfunktion „LINE“ oder der Kreuzlinienfunktion „CROSS“ wählen (siehe Abb. C).

- Sollte der Laserstrahl nicht genau in der benötigten Höhe sein, können Sie einen Zollstock

oder eine andere geeignete Messvorrichtung zu Hilfe nehmen, um Punkte an einer vertikalen und einer horizontalen Linie an einer Wand anzuzeichnen. Tragen Sie dazu den ermittelten Abstand zum Laserstrahl wo gewünscht neu an. Achten Sie dabei auf eine genaue, senkrechte Ausrichtung Ihres Messwerkzeugs und nehmen Sie, falls nötig, eine Wasserwaage zu Hilfe.

- Schalten Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit dem Ein-/Ausschalter (Laserstrahl) **7** aus.

● Verwendung ohne Stativ

- Halten Sie das Produkt mit der breiten Seite an eine Wand.
- Schalten Sie das Produkt mit dem Ein-/Aus-schalter (Laserstrahl) **7** ein.

Hinweis: Schalten Sie die Beleuchtung für die Libellen mit dem Ein-/Aus-Schalter (Beleuchtung) **8** ein, falls die Lichtverhältnisse nicht ausreichend sind.

- Richten Sie das Produkt so aus, dass die Luftblasen in den Libellen **1** und **5** genau mittig zwischen den beiden Markierstrichen stehen (siehe Abb. B).
- Eine zweite Person kann nun die gewünschten Punkte anzeichnen.
- Schalten Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit dem Ein-/Ausschalter (Laserstrahl) **7** aus.

Hinweis: Das Produkt verfügt über zwei Magnete **9**. Sie können es deshalb an Oberflächen anbringen, die magnetische Gegenstände anziehen (z. B. Eisenregale).

Hinweis: Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei

solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

● **Wartung, Reinigung und Pflege**

Das Produkt ist bis auf den Batteriewechsel wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie die Laseroptik mit einem weichen Pinsel.
- Lagern Sie das Produkt möglichst trocken und staubfrei.
- Entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie diese separat, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 516651_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.
- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

o



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedie-

nungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 516651_2510 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 8855300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 516651_2510





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13103

Version: 04/2026

Last Information Update · Tietojen tila
Informationsstatus · Tilstand af information
Stan informacji · Informacijos pobūdis
Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta
Stand der Informationen: 01/2026
Ident.-No.: HG13103012026-2

IAN 516651_2510

2✦